

RUMANI  
KAPITLU 11  
U  
IŽRAEL

Minn  
George Ebejer

## 1. KONTENUT TA' KAPITLU 11:

- I. Il-fedeltà ta' Alla lejn il-poplu Tiegħu: 11:1-6
- II. Il-Waqgħa tal-Biċċa l-kbira ta' Izrael: 11:7-10
- III. Il-Waqgħa Lhudija u l-Konnessjoni tal-Ġentili: 11:11-32
  - A. Barka tal-Ġentili hija incensu għal-Lhud: 11:11-16
  - B. Kliem ta' twissija kontra l-frugħa tal-Ġentili: 11:17-24
  - C. It-twebbis u l-barka ta' Izrael: 11:25-32
- IV. Għanja ta' tiffir ta' Alla: 11:33-36

## 2. DIN IS-SEZZJONI TA' L-ISKRITTURA U L-PREMILLENJALIZMU:

“Hemm element fid-dinja religjuża li jemmen li Alla għandu jgħib lil-Lhud għand Kristu fuq skala nazzjonali sabiex Hu (Alla) jkun fidil għall-wegħda Tiegħu lil Abraham.”

Għalkemm, xi whud ma jaqblux mija fil-mija mat-tagħlim tal-Premillenjalizmu, iżda dan huwa l-bażi li minnu hiereġ it-tagħlim kollu, għalkemm fih xi differenzi.

Dan huwa kif il-Premillenjalisti jaraw Rumani kapitli 9 sa 11. Huma jgħidu li Alla fil-futur se jgħib *generazzjoni shiħa* ta' Lhud għall-fidi fi Kristu (kontra r-rieda tagħhom???) fejn huma (il-Premillenjalisti) jistqarru li Rumani 11:26 hekk jgħalliem. F'dan il-mod huma jemmnu li Pawlu jsolvi l-problema ta' miljuni ta' Lhud fiż-żmien tiegħu li kienu barra minn Kristu. miljuni ta' Lhud li ma kinux irċevew il-barkiet u l-wegħdiet ta' Alla.

“Dawn in-nies jikkellmu bhallikieku l-konverżjoni ta' generazzjoni ta' Lhud fil-futur tneħhi għal kollox in-nuqqas ta' konverżjoni ta' mijiet ta' generazzjonijiet li jkunu gew qabel! Jekk Alla tabilhaqq għamel wegħdiet marbuta b'halfa lil 101 generazzjoni aħna bilkemm inkunu nistgħu nsejhulu fidil jekk Huwa jabbanduna 100 generazzjoni u jsalva biss generazzjoni waħda fil-futur! Immaġina ż-żewġ generazzjonijiet ta' Lhud fil-gudizzju. It-tnejn li huma kellhom wegħdiet bla kondizzjoni u marbuta b'halfa magħmula lilhom minn Alla (dan hu dak li jistqarru l-Premillenjalisti). Aħna, bħala l-knisja ta' Kristu, ma

dan it-tagħlim ma' naqblux mija fil-mija għaliex huwa tagħlim falz u mhux Skritturali u jagħmel lil Alla li jħares lejn l-uċuh meta l-Bibbja tgħidilna bl-aktar mod ċar li “Alla ma jħares lejn wiċċ hadd!” (Atti 10:34; Rumani 2:11; Galatin 2:6; Efesin 6:9; Kolossin 3:25; 1 Pietru 1:17). Skond dan it-tagħlim tal-Premillenjalisti, wahda mill-ġenerazzjonijiet tmur għall-glorja u l-ohra tmur għall-kundanna ta' dejjem. Ahna nistqarru li: “Alla kellu jġib din il-ġenerazzjoni ta' Lhud għall-glorja għaliex, wara kollox, Hu kellu jkun fidil għall-wegħdiet marbuta b'halfa u bla ebda kondizzjonijiet. U għaliex, mela, Hu mhuwiex marbut biex iġib il-ġenerazzjoni l-ohra wkoll għall-glorja?”

Hawn hu dak li ahna għandna niddeċiedu f'moħħna: Jew Alla ta wegħdiet bla kondizzjoni lil *kull* Lhudi, jew wegħdiet kondizzjonali lil *kull* Lhudi, jiġifieri, li tikseb il-barka tas-salvazzjoni kienet ikkondizzjonata fuq fidi ubbidjenti f'Alla! (Rumani 1:16; 5:1; 11:20). Qieghed tara f'liema pożizzjoni kerha jpoġġu lil Alla l-Premillenjalisti u dawk kollha li jaqblu mat-tagħlim fatali tagħhom! Dak li jintqal f'Rumani 2:16, jiġifieri, “Fil-jum meta Alla jagħmel haqq mill-ghemil mohbi tal-bnedmin skond l-evanġelju tiegħi permezz ta' Ġesù Kristu” japplika għall-*bnedmin kollha* u għall-ġenerazzjonijiet *kollha*! Dan se jkun “*skond l-evanġelju*” u “evanġelju” wiehed hemm u mhu se jkun hemm ebda evanġelju iehor wara li jiġi Kristu! L-Ispirtu s-Santu jgħid hekk dwar meta jerga' jidher Sidna Ġesù Kristu mis-sema:

*“F’nar ihegġeg, u jithallas minn dawk li ma jagħrfux ’l Alla, u, li ma jisimghux mill-evanġelju ta’ Sidna Ġesù Kristu: li jithall-su bit-telfien ta’ dejjem minn quddiem wiċċ il-Mulej, u mill-glorja tas-setgħa tiegħu”* (2 Tessalonikin 1:7-9).

Skond il-Premillenjalisti, dan ma japplikax għal dik il-ġenerazzjoni ta' Lhud li tkun fuq l-art meta Kristu jerga' jiġi, imma japplika għal dawk il-ġenerazzjonijiet ta' qabel! Qieghed tara kif b'dan it-tagħlim falz huma jagħmlu lil Alla “jħares lejn l-

uċuh” ukoll għalkemm Alla jgħid fil-Kelma Tiegħu dwar il-bnedmin kollha, sew Lhud u kemm mhumiex,

*“Tbatija u dwejjaq għal kull ruh ta’ bniedem li jagħmel il-ħażen, l-ewwel għal-Lhudi, u mbagħad għall-Grieg; glorja u għieħ u sliem għal kull min jagħmel it-tajjeb, l-ewwel għal-Lhudi, u mbagħad għall-Grieg. Ghax ALLA MA JHARISX LEJN L-UĊUH!”* (Rumani 2: 9-11, ara minn vers 1).

**Imkien** fil-Bibbja kollha ma hemm miktub jew hemm xi hjiel li Alla se jsalva poplu shiħ u mhux li kull individwu għandu jaċċetta l-Evangelju ta’ Krsitu biex isalva! *Dak huwa kollu invenzjoni tal-Premillenjalisti!* Dak huwa kollu xogħol Satana!

Issa halli naraw x’qal tassew l-Ispirtu s-Santu, permezz ta’ l-apostlu Pawlu, **f’Rumani, kapitlu 11.**

### 3. KUMMENTARJU FUQ KAPITLU 11:

**Rumani 11:1** iġhid: **“Ngħid mela: Jaqaw rema Alla l-poplu tiegħu? Allahares! Ghax jien ukoll Izraeli, minn nisel Abraham, minn tribù Benjamin.”**

**“Ngħid mela.”** *“Mela”* tintroduċi l-mistoqsija bhala inferenza (konsegwenza miġbuda minn) mid-diskussjoni kollha ta’ qabel, speċjalment Rumani 10:19-21. Il-kritiċi ta’ Pawlu forsi jgħidu li hu kien qieghed jgħallem ir-rigezzjoni assoluta tal-Lhud kollha minn Alla.

Jistgħu l-Lhud ikunu ikkonvertuti għall-fidi fi Kristu? Hija l-evangelizzazzjoni tal-Lhud entrapriża bla siwi ta’ xejn u impertinenti? Hija l-kondizzjoni spiritwali ta’ Izrael bla tama? Għal dawn il-mistoqsijiet importanti u ta’ tiftix taż-żmien preżenti, Pawlu jagħti t-tweġiba ispirata tiegħu.

**“Rema.”** Li timbotta ’l barra, li twarrab. Il-verb semplicement ifisser li titfa’ jew twarrab. ‘Alla tafa’ ’l barra lill-poplu tiegħu.’ Hassar Alla lil-Lhud kollha? Pawlu, wara li

wera fil-kapitlu ta' qabel li l-Lhud kienu rriġettaw lil Kristu u li Alla kien irriġettahom, jara l-konkluzjoni marbuta ma' dan u li għandha tkun milhuqa minnhom—li Alla kien rema lil l-Iżraeliti bħala nazzjon; għalhekk Pawlu jistaqsi l-mistoqsija u jwiegeb għaliha.

**“Għax jien ukoll Iżraeli.”** Kieku Alla kien anzjuż biex ma jkunx fidil għall-weghdiet Tiegħu, Pawlu, persekutor tal-Knisja kif ukoll Lhudi tal-Lhud, kien jikkwalifika bħala wiehed li kellu jkun imwarrab minn Alla.

**“Minn nisel Abraham.”** Pawlu kien mill-aktar demm safi Lhudi. Lhudi mit-trobbija u n-nazzjon, mhux proselita (jiġifieri, wiehed li qaleb minn reliġjon jew pajjiż ieħor), lanqas l-iben ta' proselita, imma dixxendent mil-linja ta' Abraham.

**“mit-tribù Benjamin.”** Membru tat-tribù li, ma' Ġuda, ifforma n-nazzjon irrestawrat wara l-eżilju u sar it-tama tad-dinja” (Ezdra 4:1; 10:9). Pawlu kien “Lhudi” kif suppost li jkun! Kieku Alla rema lil-Lhud minhabba li huma kienu Iżraelin, Pawlu ma kienx ikun il-qaddej Tiegħu. Huma rmew lilhom infushom għaliex huma rriġettaw lill-Messija li kien ilu mistenni.

*Kif nidhlu f'dan il-kapitlu għandna nifhmu sewwa li ġej. L-unika nies li Alla 'jwarrab' huma dawk in-nies li jirrifjutaw li jemmnu fi Kristu bħala l-Messija (Rumani 11:20—“minhabba n-nuqqas tat-twemmin tagħhom inqatgħu” [ara wkoll Ġwanni 8:24). Alla mhuwiex kontra l-Lhud lanqas ma Hu kontra l-Ġentili, pjuttost Hu kontra l-Lhud u kontra l-Ġentili li ma jemmnu! (Rumani 11:20-21). Alla jwarrab biss lil dawk li jwarrbu Lilu (Rumani 1:24, 26) u sakemm xi hadd ikompli ma jemmnu, dak ikun imwarrab minn Alla, sew jekk ikun Lhudi u kemm jekk ikun Ġentili (Rumani 1:28). Għal dan ma hemm l-ebda tama, la issa u lanqas fil-futur!*

*It-tieni, Alla QATT MA KISER IL-WEGHDIET TIEGħU! (Lhud 6:18). Alla qatt ma warrab u lanqas qatt mhu se jwarrab lil dawk li eżerċitaw u lil dawk li jeżerċitaw fidi ubbidjenti Fih.*

**Rumani 11:2** – “Alla ma remiex il-poplu tieghu li kien jaf minn qabel. Jew ma tafux xi tghid l-iskrittura fuq Elija? Kif talab 'l Alla kontra Izrael?”

“**Il-poplu tieghi.**” Għal darb'ohra Pawlu juri li Alla jzomm il-weghdiet Tieghu u Hu fidil lejn il-poplu tieghu. Il-mistoqsija reali hi: “Min huwa l-poplu ta' Alla?” L-iċċitar tal-Bibbja f'dan il-punt huwa biex jissettilja l-ħaġa dwar l-identità tal-poplu ta' Alla.

“**li kien jaf minn qabel**”—mill-Grieg, *prognosko* li tkun taf min qabel, jġifieri, tara minn qabel, (tordna), taf (qabel). Alla ma remix lil dawk li Hu qabel kellu hsieb jew fassal biex ikunu l-poplu Tieghu.

*Issa, il-mistoqsija hija din: Alla “kien jaf minn qabel” u “ippredestina” s-salvazzjoni ta' individwi speċifiċi nkwantu l-ghazla hielsa tagħhom stess? Imma jekk dan hu li l-Ispirtu s-Santu, permezz ta' l-apostlu Pawlu qieghed jgħallem hawn, kif jista' jkun li individwi bħal dawn qatt kienu “maq-tuġha?” (Rumani 11:20). Din ix-xorta ta' predestinazzjoni ċertament li mhix mgħallma f'dan il-kapitlu, għaliex dan il-kapitlu jgħallem illi n-nies ta' Alla jistgħu jitilfu s-salvazzjoni, jekk huma jieqfu jew ma jkomplux jaġixxu bħala n-nies ta' Alla (Rumani 11:20-22). Pjuttost, Alla kien jaf minn qabel ix-'xorta' ta' persuna li tkun parti tal-'poplu Tieghu,' jġifieri, dawk il-persuni li jemmu. F'dan is-sens hija applikata l-kelma “ippredestina,” (li kien jaf minn qabel).*

*Alla ma remiex il-poplu Tieghu kollu li Hu għazel formalment, imma li Hu rriġetahom bħala nazzjon huwa indisputabbli. Qabel il-miġja ta' Kristu, Izrael kienu l-poplu ta' Alla minħabba d-dixxendenza tagħhom minn Abraham; imma dlonk kif Kristu baġat lil l-apostli Tieghu b'kummissjoni mad-dinja kollha, il-baži ta' aċċettazzjoni nbidlet. Id-dixxendenza ma kinetx aktar il-baži ta' aċċettazzjoni. Fidi fi Kristu biss assigurat favur. Mingħajr ma wiehed juri ubbid-*

*jenza lejn Kristu, l-aktar Lhudi devot kien irriġettat; bil-fidi fi Kristu, hadd ma kien irriġettat!*

*Punt importanti li wiehed għandu jinnuttah: Alla QATT ma warrab persuna li tilqa' l-kondizzjonijiet biex tkun "il-poplu Tiegħu," jiġifieri, fiduċja ubbidjenti (Ġwanni 8:39-44; Rumani 2:28-29; Rivelazzjoni 3:9).*

**“Jew ma tafux xi tghid l-iskrittura fuq Elija.”** Elija akkuża lil l-Iżraelin bi htija kontra Alla, u talab bil-hniena Mieghu ghar-riġezzjoni tagħhom (1 Slaten 19). Pawlu kellu r-responsabbiltà iebsa li jġib lin-nies lura għall-Bibbja. Illum din hija xi haġa ġdida issa, mhux hekk?!

**Rumani 11:3 – “Mulej qatlu l-profeti tiegħek, u garrfu l-artali tiegħek: u jien bqajt wahdi, u qeghdin ifittxu hajti.”**

L-appostlu (Pawlu), bhall-profeta, kien wahdu u ippersegwitatt u Iżrael, bhala nazzjon, deher li kien abbanduna lil Alla. L-ilment ta' Pawlu kontribom kien li huma kienu qatlu l-profeti, qerdu l-artali ta' Alla, u flokhom poġġew artali ta' l-idoli, u Elija kien baqa' wahdu mill-profeti fejn kienu qeghdin ifittxuh biex joqtluh ukoll. Elija kien qieghed jahrab biex isalva hajtu, b'qalbu maqtugħa, u haseb li Iżrael kollu kien warrab lil Alla (1 Slaten 19:10-14). [Elija, f'dak l-istat ta' qtugħ il-qalb li l-ġrajjiet ta' qabel ġabuh fih, ma ra xejn aktar f'Iżrael hlief idolatri, jew emmiena bezziegħa wisq li jisthoqqilhom l-isem.]

**Rumani 11:4 – “Imma x'qaltlu t-tweġiba ta' Alla? Hal-lejt għalija nnifsi sebat elef raġel, li ma lwewx irkobb-tejhom lejn Bagħal.”**

**“X'qaltlu t-tweġiba ta' Alla?”**—din hija prova oħra lit-Testment il-Qadim huwa l-Kelma ispirata ta' Alla (1 Slaten 19:18). Alla wiegħbu li ma kienx hażin daqs kemm kien jidher għalih (għal Elija).

**“Hallejt ghalija nnifsi”**—ghalija nnifsi bhala l-proprjeta Tiegħi, u għas-servizz Tiegħi. Imma mhux kontra r-rieda tagħhom (1 Pietru 1:5-9; 2 Timotju 2:11-13).

*“Elija kien qal li hu kien l-uniku iben ta’ Alla li kien baqa’ imma Alla dan çahdu, Alla ma çahdux billi qal: “U ejja, Elija, hemm miljuni mill-poplu tiegħi.” Għall-kuntrarju, Alla jgħid espliçitament li kien hemm sebat elef.”*

Dawn kienu “n-nies ta’ Alla.” U x’kien jiddistingwihom bhala l-poplu ta’ Alla? IL-FEDELTA’ TAGĦHOM! “Li ma lwewx irkobbtejhom lejn Bagħal”! (Bagħal kien id-divinità prinçipali tal-Feniçi, u kien jirrappreżenta x-xemx. Ġezabel, ir-reġina ta’ Ahab, kienet mill-Feniçja, u fittxet biex tibdel il-qima ta’ Alla mal-qima ta’ Bagħal. (1 Slaten 16:31-33). Imma Alla QATT ma rema Lhud ta’ din ix-xorta, jġigifieri, Lhud li jemmnu.

**Rumani 11:5 – “Hekk mela f’dan iż-żmien ukoll hemm fdal skond il-għażla tal-grazzja.”**

**“Hekk mela f’dan iż-żmien”**—“F’dan l-istess mod.”

Pawlu assigurahom li ma kienx daqshekk hażin kif kienet turi d-dehra ta’ barra. Fiż-żmien li Pawlu kien qieghed jikteb kien baqa’ fdal ta’ Izrael li kienu aċċettaw il-grazzja ta’ Alla offruta fi Kristu Ġesù u kienu magħżulin Minnu.

“Issa li għamel il-punt tiegħu li 7001 jikkostitwixxu l-poplu ta’ Alla fil-jiem ta’ Elija, Pawlu jagħmel l-applikazzjoni għaż-żmien tiegħu. Il-kotra ta’ Lhud li mhumieq imbierka mhijiex xi spettaklu stramb aktar milli ma kinux il-miljuni ta’ Lhud fi żmien Elija li ma kinux f’għaqda ma’ Alla u għalhekk ma kinux imbierka lanqas!

**“fdal”** mill-Grieg *leimma*; li baqa’-fdal. “Porzjon imħolli, imma l-biçça l-kbira telqet.” Dan jaqbel mal-verità mgħallma f’Rumani 2:28-29 u 9:6-7, 27. In-numru ta’ emmiena veri fin-nazzjon ta’ Izrael dejjem kien iżgħar minn numru attwali ta’ Lhud fiżiçi. Hekk kien fi żmien Elija u hekk kien



fi żmien Pawlu (u hekk hu fiż-żmien tagħna llum). Fil-ktieb ta' Atti ahna mħollija biex nosservaw “il-veru Iżrael” hiereg mill-Ġudaizmu, meta Alla wera li Patt Ġdid kien gie magħmul. (Atti 2:41; 4:4; 5:14; 6:7; 13:43; 14:1; 17:4; 18:8), meta Krispu, il-mexxej tas-sinagoga f'Korintu, obda l-mes-saġġ ta' l-Evangeliu, hu wera bil-fidi tiegħu li hu kien parti mil-fdal, jiġifieri, dik il-parti tan-nazzjon ta' Iżrael, li kienet lesta li tobdi lil Alla, jkun xi jkun il-prezz!

*Applikazzjoni moderna:*

*Hemm “fdal” fost il-Kristjani, illum? Huwa n-numru ta' Kristjani li Alla jikkunsidra “l-poplu tiegħu” attwalment iżgħar minn numru ta' nies li jipprofessaw il-Kristjaneżmu?*

*Din it-tieni sezzjoni ta' Skrittura fiha verità li hafna fis-socjetà jehtiegu li jisimghu. Hafna gruppi reliġjużi, sempliċiment jassumu li jekk inti tghid li int Kristjan, Alla Hu marbut biex isalvak. In-nazzjon ta' Iżrael kien għamel l-istess żball! Huwa wkoll interessanti li tinnota, li “l-lezzjoni” li Pawlu jgħib 'il quddiem f'Rumani kapitli 9 sa 11 (jiġifieri, ‘li l-Lhud biss li juru fidi ubbidjenti fi Kristu huma l-poplu ta' Alla’), tkun ikkunsidrata bħala ‘razzista,’ u l-opinjoni ta' bigotta jew fanatiku, minn hafna mill-knejjes denominattivi taż-żmien tagħna.*

**“Skond il-ghażla tal-grazzja”**—‘skond l-ghażla grazzjuża ta' Alla’; “fi qbil mal-favur mhux immeritat ta' Alla.” Ġesù Kristu hu msejjah “il-grazzja ta' Alla” (Titu 2:11). Fi Kristu u fit-tagħlim Tiegħu jinsabu l-provizjonijiet grazzjużi ta' Alla għas-salvazzjoni.

**Rumani 11:6** – “U, jekk inhu bil-grazzja, mhux aktar bl-opri; inkella l-grazzja mhix aktar grazzja.”

**“mhux aktar bl-opri”**—‘mhuwiex aktar fuq il-baži ta' l-opri.’ Jekk huma kienu salvati bil-provizjonijiet tal-grazzja fi Kristu, ma kienx bl-opri tal-liġi Lhudija, jew b'xi opra li kienet thalli li wiehed jiftahar. L-Ispirtu s-Santu jgħid:

*“Għax bil-grazzja intom salvati, permezz tal-fidi: u dan mhux minkom infuskom: dan hu don ta’ Alla: Mhux mill-opri, biex hadd ma jiftaħar. Għax ahna xogħol tiegħu, mah-luqin fi Kristu Ġesù għall-opri tajba, li Alla hejja minn qabel biex nimxu fihom”* (Efesin 2:8-10). Alla, mqanqal mill-imħabba, ippreżenta fi Kristu termini grazzjużi tal-ħniena li l-bniedem jista’ jiehu permezz tal-fidi. Is-salvazzjoni ma gietx bl-opri li jhallu lil min jiftaħar, imma kienet mogħtija minn Alla lil dawk li permezz tal-fidi tagħhom aċċettawha u mxew fit-toroq ta’ Alla.

Punti li tinnota:

Ftakar, fil-Ktieb ta’ Rumani Pawlu mhux qieghed jagħmel kuntrast bejn il-grazzja u l-ubbidjenza (4:1-5), pjuttost hu qieghed jagħmel kuntrast bejn il-grazzja u li taqla’/timmerita. Alla ma poġġiex li tikseb is-salvazzjoni fuq il-baži li taqlagħha jew li tkun imwieved mill-antenati t-tajba, pjuttost Alla poġġa s-salvazzjoni fuq il-baži ta’ fidi ubbidjenti (Rumani 1:16; 5:1; Efesin 2:8), kondizzjoni li kulhadd jista’ jagħmilha. ‘Ebda ammont ta’ xogħol ma jista’ jħassar dñubiet diġa magħmula. Il-maħfra hija haġa tal-grazzja, mhux kustjoni kemm kondizzjonijiet wiehed għandu jwettaq sabiex ikun maħfur... opri li bihom persuna timmerita l-ġustifikazzjoni, u kmandi li persuna għandha tobdi biex tkun salva, huma hwejjeġ distinti.’

F’din l-ittra lir-Rumani Pawlu diġa enfasizza l-ħtieġa għall-indiema (2: 4-5), Stqarrija (10:9-10), u Magħmudija (6:3-5); u madankollu, Pawlu jikkunsidra dawn il-kondizzjonijiet kollha bħala li huma parti minn salvazzjoni bbażata fuq il-grazzja. U “l-fdal” kienu l-Lhud li kienu obdew dawn il-kondizzjonijiet (Atti 2:38, 41).

*Għalhekk Pawlu jagħti prova li Alla ma remax lill-‘poplu Tiegħu’ (jigifieri, ma kienx fidil lejhom), billi rrivela l-vera definizzjoni tal-‘poplu Tiegħu.’ Il-poplu ta’ Alla dejjem kien ‘il-fidili’, individwi bħal dawn irċevew il-wegħdiet ta’ Alla (Atti 3:38-39), nies bħal dawn kienu qegħdin igawdu l-*

*barkiet li Alla kien wieghed fit-Testment il-Qadim (Atti 3:19, 26; 13:38-39; 13:32; 10:43), u xi nghidu dwar dawk il-Lhud kollha mhux imbierka fiz-zmien ta' Pawlu? Kien Alla mhux fidil lejhom? Le! Huma kienu qacctu lilhom infushom 'il barra, permezz tan-nuqqas ta' twemmin taghhom. Alla qatt ma kien wieghed li jbierek lil dawk li ma jemmnux!*

Punt tajjed maghmul huwa: Ipprova li Alla qaccat Lhudi “wiehed” li lili Hu ghamel wegħdjet Messjaniċi mhux kondizzjonali u s-sema taqa'. Għalhekk il-wegħdjet kollha linnazzjon Lhudi fit-Testment il-Qadim, f'riferenza għal li jgawdu l-barkiet li jgib kienu ikkondizzjonati fuq il-fidi.

Alla offra hniena u mahfra permezz ta' Ġesù Kristu, u kull min emmen Fih kien magħżul u approvat minn Alla. Kif tennejt qabel, Ġesù hu msejjah “il-grazzja ta' Alla” (Titu 2:11). Fi Kristu u fit-tagħlim kollu Tiegħu hemm imhaddna l-provizjonijiet grazzjużi kollha ta' Alla għas-salvazzjoni. [Il-għażla kienet għażla hierġa mill-grazzja. Il-grazzja kienet tinsab f'Alla, u l-att li tagħżel kien Tiegħu; imma l-grazzja Tiegħu qanqlet l-att. Għalkemm il-grazzja qanqlet il-għażla, il-grazzja ma kinetx ir-raġuni għaliha. Ir-raġuni eżistiet f'dawk magħżula, mhux f'dak li għażel; u din kienet tinsab fl-ubbidjenza tagħhom lejn Kristu. In-nazzjon ta' Izrael, Alla irriġettah minhabba d-dizubbidjenza lejn Kristu; l-individwu, Alla zammu fil-favur Tiegħu minhabba l-ubbidjenza tiegħu Lejh. Għażla fil-każ tal-mifdija ma tigix qabel l-ubbidjenza, u, għalhekk, la hija l-kawża tagħha u lanqas ir-raġuni għaliha. Għall-kuntrarju, l-ubbidjenza tigi qabel l-għażla, u hija sew il-kondizzjoni tagħha u kemm ir-raġuni għaliha. L-ubbidjenza hija l-att hieles tal-bniedem, li għaliha hu qatt ma huwa mcaqlaq minn xi għażla minn qabel ta' Alla. L-għażla, minn naħa l-oħra, hija l-att hieles ta' Alla, imqanqal bil-grazzja, u ikkondizzjonat fuq l-ubbidjenza. Din l-ubbidjenza Alla jfittex biex jaqlagħha permezz ta' l-imhabba Tiegħu murija f'Ġesù Kristu (Ġwanni 3:16); imma għal dan Hu mwassal biss permezz ta' l-imhabba Tiegħu għall-bniedem u

qatt minn ghażla minn qabel. Ghażla vera Skrit-turali, mela, hija haġa sempliċi li wiehed jista' jitghallimha bl-intellekt, li hija ċara għall-moħħ.]

**“inkella l-opri mhumiex aktar opri”** – Jekk is-salvazzjoni taħt Kristu hija permezz ta' l-opri, allura l-grazzja u l-opri tilfu l-fatturi li jiddistingwu tagħhom.

**Rumani 11:7 – “Xi nghidu, mela? Dak li kien ifittex Izrael ma kisbux; iżda l-magħżulin kisbuh, u l-ohrajn webbsu qalbhom.”**

**“Xi nghidu mela”** – X'konkluzjonijiet b'mod ta' rizultat aħna għandna noħorġu minn dak li għadu kif intqal? “Kif aħna se jrin niddeskrivu s-sitwazzjoni preżenti, jekk mhux fil-lingwa iebsa ta' versi 1 u 2?” La Alla ma remiex lil Izrael x'inhu veru? (versi 1-2)

**“dak li kien ifittex Izrael”** – ġustizzja, relazzjoni ġusta ma' Alla (Rumani 9:31)

**“kien ifittex”** – Fiż-żmien ta' Pawlu n-nazzjon ta' Izrael kien “għadu jfittex” (temp preżent), (Atti 26:6-7). U sfortunatament, hafna Lhud fiżiċi “għadhom qegħdin ifittxu” l-wegħdiet li huma jaħsbu li Alla qatt ma wettaq!

**“ma kisbux”** – Kapitlu 9:32 jirrivela għaliex. Huma hasbu li l-favur ta' Alla kellu wiehed jaqlighu jew jimmeritah, jew li dan kien marbut man-nisel. Izrael bl-opri tal-liġi ma kisbix il-ġustizzja li huma fittxew, u ma kinux aċċettati minn Alla.

**“kisbuh”** – oriġinarjament li tolqot il-marka; għaldaqshekk li taqa' ma', tixhel fuq, tikseb.

**“kisbuh”** – jiġifieri dak li Izrael kien qiegħed “ifittex.” Imma dawk li bil-fidi aċċettaw il-grazzja ta' Alla offruta permezz ta' Ġesù Kristu, u b'hekk kienu magħżula minn Alla, ‘kisbuh.’

Punti li wiehed għandu jinnota:

“Kien hemm xi hadd li kiseb dak li Izrael bhala nazzjon fittex? Iva! *Mela halli ma nisimgħux aktar dwar il-wegħdjet lil Izrael li ma kinux imwettqa*. Xi hadd kiseb dak li Izrael kollu fittex għalih. Il-fdal (Lhud li jemmnu...u Ġentili) kisbuh. Xi hadd, mela, f’dak iż-żmien tassew *kiseb* xi haġa! X’kisbu huma? Huma kisbu dak li Izrael kien qieghed ifittex. Issa, għal darb’ohra, dak kollu li Izrael fittex, il-fdal kisbuh. Għidli x’kiseb il-fdal u jiena ngħidlek x’kienu l-wegħdjet ta’ Izrael. IL-FDAL MA KISIBX BICĊA PROPRJETÀ FIL-PALESTINA U VIT-TORJA FUQ IL-MAGNA MILITARI RUMANA B’MEZZI MILITARI. Huma kisbu l-Messija u dak kollu li jmur Mieghu!

*Ahna ma nistgħux inwarrbu l-verità ipprezentata hawn. Il-Premillenjalisti jsostnu li Alla ta lin-nazzjon Lhudi wegħda “mhux kondizzjonali” u “art” għal dejjem. U li l-wegħda ta’ “l-art” fil-Bibbja lin-nazzjon Lhudi qatt ma kienet imwettqa. Tajjeb, xi hadd kiseb dak li Alla wiegħed lil-Lhud! “U DIN MA KINETX BICĊA ART!*

“**u l-ohrajn webbsu qalbhom**” – “l-ohrajn”, jiġifieri l-Lhud li rrifjutaw li jaċċettaw fejn Alla poġġa s-salvazzjoni u fuq liema termini (Atti 13:45-46; 17:5).

“**webbsu**” – “saru stinati”; “kienu magħmula għomja għal verità” Grieg *poroo*; apparentament minn *poros* (xorta ta’ ġebli); tippetrifika, jiġifieri (figurattivament) li twebbes (tagħmel stupidu jew stinat): aghma, twebbes. Twebbsu billi rrifjutaw li jemmnu f’Ġesù Kristu.

Illum ukoll hemm hafna nies religjużi li jemmnu dan it-tagħlim falz u jwebbsu rashom billi ma jridux iwarrbuh u jridu jibqgħu jsostnuh!

Punti li wiehed għandu jinnota:

- A. Alla ma jwebbisx lil emmiena. Il-fdal ma kienx magħmul aghma għall-verità, għaliex huma *ghażlu* li jobduha!
- B. Nies isiru “iebsa” jew stinati kontra l-verità, minhabba n-nuqqas ta’ twemmin u stinazzjoni tagħhom stess (Ara

Mattew 13:15 “u huma ghalqu ghajnejhom”; 2 Tessaloinikin 2:10-12). L-istess bhal Farghun! Innota: Il-Farghun ma kienx maghmul aghma ghal dak li Alla kien jehtieg minnu, il-Faghrun fehem ghal kollox dak li Alla kien qieghed jikkmandah permezz ta’ Mosè. Il-Farghun sempliciment irrifjuta li jobdi!

*“Ġesù ma offriex lil-Lhud (hafna minnhom) dak li huma riedu, ghalhekk, huma warrbu t-tagħlim Tiegħu, ma ridux jismgħuh. Huma ma rawx f’Ġesù xi haġa li huma xtaqu.”*

**Rumani 11:8 – “Kif inhu miktub: Alla tahom spirtu ta’ nghan qawwi, ghajnejn biex ma jarawx, u widnejn biex ma jisimghux: sa llum.”**

**“Kif inhu miktub”** – Ghaqda ma Dewteronomju 29:4; Isaija 29:10; 6:9.

Ahna ghandna ninnutaw li “twebbis” bhal dan ma jfissirx li nies ma jistghux jifhmu dak li ghallem Ġesù jew l-appostlu Pawlu. Ghax l-ghedewwa li kienu mwebbsa kontra kemm Ġesù u kemm Pawlu fehm u tajjed dak li kien qieghed ikun jigi mghallem (Ġwanni 5:18; 10:33; Mattew 27:63; 21:45). Meta Stiefnu canfar lil-Lhud li lilhom kien qieghed jippriedka, hu ma canfarhomx talli ma “fehmux” il-Kelma ta’ Alla irrivelata permezz tal-profeti tagħhom, imma pjuttost, talli “zammew iebes” kontriha (Atti 7:51). Pawlu juri li dik “l-aghma” kienet imbassra mill-profeti tagħhom. Isaija qal minn qabel li Alla kien se jibghat fuqhom li ma jarawx, ghaliex huma kienu stinati fir-ribelljoni tagħhom (ara Isaija 29:13). Il-qalb tagħhom ma kinetx qrib Alla; ghalhekk huma kienu jibzghu Minnu mhux minhabba t-tagħlim ta’ Alla, imma minhabba l-precetti tal-bnedmin. Meta n-nies iharsu ghal l-gherf u l-precetti tal-bnedmin minflok ghal Alla ghal struzzjoni, Alla jghid li qalbhom hija mbieghda hafna Minnu; u meta huma jippersistu f’dik il-korsa, Hu jhallihom fil-aghma li huma jgibu rovina fuqhom infushom. L-istess haġa qed tigri llum permezz tat-tagħlim falz tal-premillenjalisti!

**“Alla tahom”** – Dan ghandu jkun mifhum fis-sens li Alla ippermetta li nies jirriġettaw ir-rieda Tiegħu u jirreżistuha (Rumani 1:24, 26). Kif ghadna kif rajna, Alla jhalli nies li jemmnu l-iżball, li jsiru stinati, u li jidhlu fi stat ta’ injuranza *imponut minnhom infushom*. Il-bniedem hu hieles li jagħzel hu liema triq irid li jaqbad. Din hija wahda minn dawk il-ligijiet ta’ “iżra’-ahsad” fl-istat spiritwali. Jekk inti twarrab il-verità, inti tispicča li temmen il-gideb (2 Timotju 4:2-4). Dan hu ezattament dak li l-Premillenjalisti qegħdin jgħallmu dwar dan il-kapitlu, l-iżball, il-gideb, u f’dan is-sens Alla jhallihom jemmnu gidba ghaliex huma stinati f’dak li jemmnu u jgħallmu!

**Rumani 11:9 – “U David ighid: Ha tkun il-mejda tagħhom nassa, u nasba, u ġebli tat-tfixkil, u l-hlas li haqqhom.”**

**“David ighid”** – Salm 69:22-23.

Halli dak li kien intenzjonat għat-tajjeb tagħhom isir nassa biex jaqbadhom, ġebli ta’ tfixkil li fuqha huma jistgħu jaqgħu, u rikompens biex ipatti għall-hazen tagħhom. Dan juri kif Alla jittratta mal-bnedmin. Hu jipproponi li jberikom jekk huma jafdaw Fih; imma jekk huma iddeterminati fir-ribelljoni tagħhom, allura l-hwejjeġ li kellhom iberkuhom ikunu ta’ saħta għalihom, imexxuhom fi dnuv akbar u jġibu qirda akbar.

**“Il-mejda tagħhom”** – kienet imqieghda għall-ikel reliġjuż tagħhom. Minflok ma kienu mehuda lejn Kristu permezz tal-ligi (Galatin 3:24), huma kienu maqbuda bl-istinazzjoni tagħhom; huma kienu maqbuda bhallikieku f’nassa...il-hlas tagħhom ikun kundanna.

“Dak li fih il-Lhud kienu jieħdu gost kienet il-ligi, u l-ligi mifhuma hazin tat prova għall-qirda tagħhom. Huma riedu li jużaw il-ligi biex iġibu s-salvazzjoni tagħhom stess, minflok twassalhom għas-salvazzjoni fi Kristu (Rumani 9:32; 10:5; 2 Timotju 3:15).

**Rumani 11:10 – “Ha jiddallmu ghajnejhom, biex ma jarawx, u jilwu daharhom ghal dejjem.”**

“**Ha jiddallmu ghajnejhom...**” – Halli l-ghajnejn spiritwali ta’ dawk ta’ Izrael li jirriġettaw lill-Messija jiddallmu. Il-Lhud, *ghaliex riedu huma*, irrifjutaw li jaraw fi Kristu lill-Messija li kien ilu mwieghed lilhom. Meta l-bnedmin jirrifjutaw b’mod persistenti biex jagħmlu t-tajjeb, Alla jhallihom għar-rovina tagħhom stess. David, is-sultan li l-Lhud kienu jiftahru hafna bih, kien ra li huma kienu tilfu kull tama bir-ribelljoni stinata tagħhom.

**Rumani 11:11 – “Nghid mela: Tfixxli biex jaqgħu? Allahares! Imma permezz tal-waqgħa tagħhom ġiet is-salvazzjoni għall-Ġentili, biex tqum il-ghira tagħhom.”**

“**Tfixxli biex jaqgħu?**”—“Tfixxli huma li ma jistgħux jingiebu lura”—“mitlufa għal kollox”—“it-tfixkil tagħhom wassal għall-qirda assoluta tagħhom.”

Il-kuntrast hawn bejn tfixkil u jaqgħu juri li “jaqgħu” hija biex tisser waqgħa li ma hemm ebda rimedju għaliha, li minnha ma hemm ebda qawmien.

Il-punt reali ta’ Pawlu huwa dan, “it-twebbis ta’ Alla ta’ qalbhom ifisser li Hu ma kienx tassew interessat f’li huma jkun mberkin? Huwa li Alla ma jridhomx li jkun slavi?” It-twegiba bil-qawwa kollha, hija **Lc**.

“**Imma permezz tal-waqgħa tagħhom ġiet is-salvazzjoni għall-Ġentili.**”—ir-rigezzjoni Lhudija ta’ l-Evangelju, sempliciment fissret li l-Evangelju kien ippridkat lill-Ġentili aktar kmieni (Atti 13:46). Huwa mifhum li dawk il-Ġentili biss li jemmu l-messaġġ kellhom jiksbu din is-salvazzjoni (Rumani 1:16). Il-qbid tal-Lhud fil-jasar wassal lil xi Lhud fidili fl-artijiet tal-Ġentili kif ukoll lil dawk il-Lhud li ma baqgħux fidili. Danjel, Sidrak, Misak u Ghabednegu; Eżdra u Nehemija—kollha fidili u tassew lejn Alla—kienu mhux



biss mehuda fil-jasar, imma kienu miġjuba f'assoċjazzjoni mmedjata mas-slaten u l-familji tagħhom. Huma kienu magħmula qaddejja fid-djar tas-slaten, u minhabba l-għerf superjuri tagħhom u l-għarfien u t-tjubija tagħhom, saru l-ghalliema tal-prinċipijiet żaġżaż, u kunsilliera u dawk li jagħtu pariri tas-slaten. Huma għallmuhom l-għarfien tal-veru Alla, imma kieku huma ma kinux ikunu ippreparati li kieku l-Lhud zammew l-esklussività tagħhom.

Bhala eżempju, Ċiru, s-sultan tal-Persja, ta ordnijiet lil-Lhud biex jergġhu lura u jibnu Ġerusalem mill-ġdid. Alla poġġielhom dan f'qalbhom biex jagħmluh. Kif għamel dan? Danjel u shabu l-qaddejja fid-dar tas-sultan għallmuh dwar il-veru Alla, u l-istorja Lhudija. Permezz ta' din l-influenza Alla wassal lil Ċiru biex johroġ digriet għar-ritorn tal-Lhud biex huma jergġhu jibnu Ġerusalem u jirrestawraw it-tempju ta' Alla. Hafna mil-Lhud l-aktar fidili, bħal Danjel u l-ulied Lhud, ma marrux lura f'Ġerusalem, imma baqgħu, ma' hafna Lhud, jgħallmu l-għarfien tal-veru Alla, u b'hekk kienu qeghdin jippreparaw lill-Ġentili biex jirċievu lil Kristu meta Hu jkun ġie.

Hafna mill-ittrattar ta' Alla mal-Lhud u mit-tagħlim tal-profeti kien intenzjonat biex jaffettwa lill-Ġentili b'mod shih daqs il-Lhud. Permezz tal-Fargħun Alla wera lil Eġizzjani u lill-ġnus ohra l-qawwa Tiegħu. David, ir-ragħaj żgħażuġ, qatel lil Goljat, ġgant b'abbiltà kbira fil-ġlied, "...biex l-art kollha tkun taf li hemm Alla f'Israel" (1 Slaten 17:46).

**"biex tqum l-ghira"**—biex tipprovokahom—mill-Grieg, *paraziloo*, biex tistimula maġenb, jiġifieri, tiċċita għal rivalità, kompetizzjoni, li tipprovoka għal xewqa li tkun bħal haddiehor. Ir-rifjut tal-Lhud biex jaċċettaw lil Kristu kien okkażjoni tal-qirda u t-tixrid tagħhom bhala nazzjon, u tneh-hija bhala ostaklu tal-miġja tal-Ġentili għand Kristu. Imbagħad, il-miġja tal-Ġentili, l-ilqugħ tagħhom tad-doni ta' l-Ispirtu, u l-prosperità generali li jġib miegħu l-għarfien ta'

Ġesù Kristu lill-ġnus, tipprovoka lil-Lhud għall-ghira u ta-ghmilhom anzjużi biex jergġhu jassiguraw il-favur ta' Alla.

**“tagħhom”**—jiġifieri, il-Lhud li kienu għadhom f'kondizzjoni ta' nuqqas ta' twemmin.

X'kien se jipprovoka lil-Lhud (dawk li ma jemmnux) għall-ghira? Il-fatt li l-Ġentili kienu qegħdin igawdu dak li kien imwiegħed lill-“friegħi naturali” (Rumani 11:21). U x'kien imwiegħed lill-“friegħi naturali”? Dak kollu li l-Ġentili (dawk li emmnu) kienu qegħdin igawdu. U għaliex Alla ipp-ermetta dan? Biex “il-friegħi naturali” jkunu ipprovokati halli jkunu jridu jiġu għand Alla u jgawdu l-wegħda li kienet mogħtija lilhom. Il-Lhud (dawk li ma emmnux) Alla xtaq li jkunu għajjurin li l-Ġentili jkunu qegħdin igawdu (flimkien mal-fdal ta' emmiena Lhud) il-barkiet Abrahamiċi u jduru Għandu biex jiksuhom huma wkoll. Xewqa kbira wkoll biex tikseb il-barkiet li wieħed jara li oħrajn kisbu qablu.

**Rumani 11:12** —“Issa jekk il-waqgħa tagħhom kienet ta' ġid għad-dinja, u t-telfa tagħhom kienet ta' ġid għall-Ġentili, kemm aktar tkun il-milja tagħhom?”

**“il-waqgħa tagħhom”**—dak li ġara meta l-poplu Lhudi rriġetta l-Evangeli. Il-“waqgħa” jew it-telfa bażikament tfisser “riġezzjoni minn Alla;” u “l-ghana” hija l-oppożt, jiġifieri, “aċċettazzjoni minn Alla.”

**“ġid għad-dinja...ġid għall-Ġentili”**—il-Ġentili, ibbenefikaw mir-riġezzjoni tal-Lhud, fis-sens li riġezzjoni bħal din tat aktar ċans lill-messaġġiera ta' l-Evangeli biex jgħaddu aktar hin jippriedkaw lill-Ġentili (Atti 13:46-48; 18:6; 19:9-10).

It-tixrid tal-Lhud fost il-Ġentili għen hafna t-tixrid tal-Krist-janeżmu meta Kristu ġie. “U kien hemm jgħammru f'Ġerusalem Lhud, nies tajba, minn kull ġens taħt is-sema” (Atti 2:5), fil-jum ta' Pentekoste, li, xandru l-aħbar fost il-ġnus.

Imma dan it-tixrid kien ir-rizultat tal-waqa' taghhom minn Alla u ippreparahom għall-miġja ta' Kristu.

Xi kultant ġnus u nies, li minn pożizzjoni għolja jkunu neżlin għall-pożizzjoni aktar baxxa, jiltaqgħu ma' ohrajn telgħin minn pożizzjoni baxxa għal ohra aktar għolja u jgħaddulhom veritajiet li huma kienu tghallmu fil-kondizzjoni aktar għolja li jgħinu lil ohrajn fil-moviment li jkun tiela 'l fuq.

**“kemm aktar il-milja taghhom”**—l-arrikkiment (il-ġhana) taghhom isegwi d-dhul taghhom mill-ġdid! Il-kelma “milja” tal-Ġentili sempliċiment tfisser “barkiet abbundanti” li Alla jagħti lil dawk f'mod spiritwali. Din m'għandha x'taqsam xejn ma xi “numru” ta' nies. Huwa importanti li ahna nifhmu din il-kelma “milja” hawn għaliex din il-kelma nerġgħu nisbuha f'vers 25, fejn xi kummentaturi Premillenjalisti jippruvaw b'mod l-aktar żbaljat jagħmluha li tfisser numru ta' xi xorta. Satana juza kull arma li jista' biex ikisser il-Kelma tal-Mulej u jisraq lil dawk li jkunu qegħdin juru fedeltà Lejh!

Punti li wiehed għandu jinnota:

- A. Mela, kif diġa rajna, “il-milja taghhom,” mhix qed titkellem dwar xi konverżjoni futura ta' kull persuna Lhudija fuq wiċċ l-art. Dik hija interpretazzjoni żbaljata għal kollox tal-Kelma ta' Alla.
- B. *Milja* f'vers 12, hija mpogġija f'kuntrast ma' “waqgħa,” telfa, ebda waħda minn dan il-kliem ma tissuġġerixxi xi idea ta' “numru.” “Il-milja taghhom” hija l-oppożitt eżatt ta' “il-waqgħa taghhom.” U billi mhux il-Lhud kollha waqgħu minhabba n-nuqqas ta' twemmin u tilfu l-barkiet tas-salvazzjoni, it-tmiem ta' vers 12 ma jistax ifisser li kull Lhudi, (f'xi żmien fil-futur) jasal għall-fidi. Pjuttost l-appostlu Pawlu qiegħed iġhid, “Jekk il-Ġentili ibbenefikaw mir-riġezzjoni ta' Izrael ta' l-Evangelju, jekk ohrajn ibbenefikaw mill-isfortuna taghhom, kemm aktar tkun haġa sabiha, jekk xi wħud minn dawn il-

Lhud li ma jemmnux iduru għal Alla?” Jekk il-Lhud li ma jemmnux sempliċiment iduru għal għand Kristu, huma jkunu mbierka għal kollox!”

- C. *Il-waqgħa*. Issa, jekk il-waqgħa tal-Lhud kienet il-mezz li nfethet l-għana tal-barkiet ta’ Alla lid-dinja billi gġibhom fil-favur ta’ Alla, u naqqset l-importanza tagħhom stess, għenet lill-Ġentili biex igawdu aktar mill-favur ta’ Alla, kemm aktar pjuttost ir-ritorn tagħhom (tal-Lhud) lejn Alla jbierek lid-dinja? Jekk huma jerggħu lura lejn Alla, ma jkunux bhala l-poplu esklussiv ta’ Alla. Meta huma jerggħu lura, huma jagħrfu l-kulhadd bhala li qegħdin igawdu l-favur ta’ Alla fi Kristu Ġesù, fil-knisja Tiegħu, li hija l-gisem wiehed Tiegħu (Efesin 4:4). Huma jiġu bhala midinbin jafdaw f’Alla għas-salvazzjoni tagħhom l-istess kif għamlu dawk li naqraw dwarhom f’Atti 2 u f’kapitli ohra ta’ Atti.

**Rumani 11:13—“Għax ngħid lilkom Ġentili: Bhala appostlu tal-Ġentili, jien nagħmel gieh lill-ministeru tieghi.”**

F’dan il-punt Pawlu għandu xi haġa xi jgħid lill-Ġentili. Apparentament kien hemm periklu reali li xi Kristjani Ġentili kienu saru arroganti dwar id-dhul tagħhom u t-tkeccija tal-Lhud. Jidher li xi whud forsi hasbu li Alla kien spiċċa għal kollox ma xi wirt Lhudi. L-isforz huwa biex iqajjem il-gratitudni tagħhom u jwissihom kontra li jabbużaw mill-ħniena ta’ Alla murija lilhom.

**“Bhala appostlu tal-Ġentili”**—Atti 26:17-18; Galatin 2:7-8).

**“Jien nagħmel gieh lill-ministeru tieghi.”**—Jiena nhossni kburi fil-ministeru tieghi. Għal raġel bħal Pawlu bi sfond għani Lhudi (Rumani 11:1), li jgħid li hu kien kburi li jkun l-appostlu tal-Ġentili, juri raġel li hajtu kienet giet mibdula radikament. Pawlu kabbar u igglorifika x-xogħol tiegħu billi

wera li l-konverzjoni tal-Ġentili kienet imbassra fil-profezija u x'influwenza sabiha jkollha fuq id-dinja.

Pawlu qieghed ikun attent bil-lingwa tieghu hawn. Hu jghid, “Jiena kburi li Alla riedni biex nipriedka lill-Ġentili, jiena rrid lill-Ġentili li jkunu salvi wkoll,” u madankollu fl-istess hin, hu qieghed ifakkar lill-Ġentili, “u Alla ghadu jrid lil-Lhud li jsalvaw ukoll.”

**Rumani 11:14—“Jekk b’xi mezz nista’ nqajjem il-ghira ta’ dawk li huma demmi, u nsalva x’uħud minhom.”**

Pawlu onora l-ministeru tieghu permezz taż-żelu u l-energija bla waqfien tieghu biex jikkonverti kemm jista’ l-Ġentili, jittama li aktar ma hu jgħib Ġentili għand Kristu, aktar hu jqanqal lil-Lhud biex jindmu.

**“u nsalva x’uħud minnhom”**—“X’uħud minnhom” hija kelma tal-qofol hawn. Pawlu (fil-fatt, l-Ispirtu s-Santu) ma jaqbilx ma dawk l-għalliema foloz li jghidu li Alla se jgħib lil kull Lhudi għall-fidi f’xi waqt fil-futur. Pawlu *ma jaqbilx* ukoll ma’ dawk li jghidu li Alla għamel wegħdiet bla kondizzjonijiet tas-salvazzjoni lil-Lhud kollha. Jitkellem b’ispirazzjoni mill-Ispirtu s-Santu, Pawlu ra biss li **“x’uħud”** mil-Lhud li ma jemmnux jiġu għand Kristu *u mhux* il-Lhud kollha! Kemm hu differenti t-tagħlim ta’ l-Ispirtu s-Santu mit-tagħlim tal-profeti foloz moderni!

Dawk li huma strument tas-salvazzjoni jintqal li jsalvaw (1 Korintin 7:16; 9:22; 1 Timotju 4:16).

**Rumani 11:15—“Għax jekk ir-rimi tagħhom sar ir-rikonċiljazzjoni tad-dinja, x’ikun id-dhul tagħhom, hlief hajja mill-mewt?”**

**“ir-rimi tagħhom”**—“tagħhom” hawn tirriferrixxi għal dik il-parti tar-razza Lhudija li ma emmnux, għax Alla qatt ma “keċċa ’l barra” lill-“poplu tieghu” (jiġifieri, is-sezzjoni li

wriet fidi Fih u f'Ibnu (Rumani 9:1). Alla “jkeċċi” biss lil dawk li ma jridux jemmnu (Rumani 11:20).

**“rikonċiljazzjoni tad-dinja”**—ovvjament, mhux kull abitant fid-dinja. Riġezzjoni, ghamlet lid-dinja mhux Lhudija tisma' l-messaġġ tar-rikonċiljazzjoni. (Qabbel Rumani 11:11 “salvazzjoni ġiet għall-Ġentili).

**“x'ikun id-dhul tagħhom”**—x'ikun l-aċċettar u d-dhul tagħhom ifisser?”

**“id-dhul”**—mill-Grieg *proslepsis*—tirċievi. Li tiehu għalik innifsek.

*Fuq liema bazi Lhud li ma jemmnu ikunu “aċċettati” minn Alla? Biċ-ċar, ‘jekk huma jabbandunaw in-nuqqas ta’ twemmin tagħhom u jduru għall-fidi lejn Alla!’ (Rumani 1:16; 11:23). U x’jiġri jekk xi whud jagħmlu dan? Huma jkollhom hajja spiritwali!*

*“It-tkeċċija ta’ Lhud (li ma jemmnu) ma ġabix ir-rikonċiljazzjoni tad-dinja kollha (kull Ġentili), lanqas “id-dhul tagħhom” ma jfisser li l-Lhud kollha jkunu miġjuba lura għall-favur ta’ Alla...Għalhekk, id-dhul lura fil-favur ma’ Alla huwa bħall-hajja mill-mewt. Il-konverżjoni ta’ KULL MIDNEB għal Kristu hija hajja mill-mewt” (Rumani 6:13 – “bħala hajjin mill-imwiet”). Innota: L-Iben il-Ħali huwa illustrazzjoni tal-“Lhud” mitlufa, li għal darb’ohra sab il-hajja! (Luqa 15:24, 1-2).*

Ukoll fl-istat imkeċċi tieghu, il-Lhudi li ma jemminx mhuwiex aktar ’il bogħod mis-salvazzjoni milli kien il-Ġentili li darba kien imbiegħed minn Alla. Il-grazzja xorta tibqa’ tbierek lil dak li jemmen. Alla kien halef li jbierek lil emmieni u Hu mhuwiex se jerga’ lura mill-wegħda Tieghu!

Għax jekk ir-rimi tagħhom bħala l-poplu esklussiv ta’ Alla fetah it-triq għall-ġnus ohra biex jaċċettaw lil Kristu, x'ikun ir-ritorn tagħhom għall-favur ta’ Alla jekk mhux li jirċevi-

hom bhallikieku mill-mewt? Huma kienu mejtin u f'kundanna minn Alla waqt li rriġettawh. Ir-ritorn tagħhom lejn Alla jagħtihom hajja ma' Alla.

**Rumani 11:16 – “Għax jekk l-ewwel frott imqaddes, imqaddsa wkoll il-ghaġna, u jekk il-għerq imqaddes, hekk ukoll il-frieghi.”**

“**l-ewwel frott**” – jekk l-ewwel biċċa ta' l-ghaġin hi mqaddsa, l-ghaġna wkoll imqaddsa; hekk ukoll hija l-massa kollha. Din tirriferixxi għall-htigijiet biex toffri l-ewwel frott lil Alla qabel mal-hsad ikun jista' jittiekel minn nies (ara Levitiku 23:10-14).

F'Numri 15:18-21 insibu li l-ewwel prozjon ta' l-ghaġna li kien imneħhi mill-ghaġina shiħa, li kienet offruta lil Alla, għamel il-kumpliment aċċettabbli għal ikel, jigifieri, mqaddsa u mbierka.

Mela, kif l-ewwel frott ta' l-Evangelju kien mil-Lhud fl-ewwel Pentekoste wara l-qawmien ta' Ġesù Kristu mill-imwiet, u billi huma kienu f'dak il-waqt mehuda u aċċettati minn Alla, hekk ukoll Izrael kollu jkun aċċettat jekk huma jaċċettaw lil Kristu bħala l-Messija tagħhom. Huma mhumiex irriġettati b'mod li ma jistgħux jergħu jkunu aċċettati, imma jkunu aċċettati *biss* jekk huma jaċċettaw lil Ġesù Kristu u jsiru ubbidjenti għall-fidi.

Il-punt ta' Pawlu f'din is-sezzjoni huwa biex juri lill-Ġentili dak li Alla ma kienx qal dwar il-poplu Lhudi, “huma kellihom iċ-ċans tagħhom imma issa ma rridx naf bil-Lhud.” Pawlu jagħmilha ċara li Alla dejjem Hu lest biex jirċievi lil dawk il-Lhud li jduru minn nuqqas tagħhom ta' twemmin (l-istess hu tassew mal-Ġentili). La Alla DIGA AĊĊETTA “L-FDAL” ta' emmiena Lhud, Hu dejjem lest li jaċċetta lil dawk kollha mir-razza Lhudija li jduru għal Ghandu fil-fidi.

**Rumani 11:17 – “U jekk xi frieghi nqatghu, u int, li int żebbuġa selvaġġa, kont imlaqqam magħhom, biex taqsam magħhom l-għerq u t-tira taż-żebbuġa.”**

“**xi frieghi nqatghu**” – jiġifieri, Lhud li rriġettaw l-Evanġelju (Rumani 11:20). Dawn kienu “l-ulied tas-saltna” li Ġesù qal li jkunu “mixhuta ’l barra” (Matthew 8:11-12).

“**li int żebbuġa selvaġġa, kont imlaqqam magħhom**” – jiġifieri, Ġentili li ġew għand Kristu (Efesin 2:11-22).

“**biex taqsam magħhom l-għerq u t-tira taż-żebbuġa**” – “issiru sħab magħhom mill-għerq għani.” L-għerq huwa s-sors tat-tira. Ġentili li emmnu kellhom sehem mill-wegħdiet Messjaniċi kollha, u l-wegħda ‘tan-nisel’ lil Abraham (Galatin 3:26-29; Rumani 15:27). Dak li kien il-wegħda ta’ Abraham, Izakk u Ġakobb, il-Ġentili li emmnu issa rċevewh!

“**taqsam**” – ‘ġew biex jaqsmu magħhom.’ ‘Magħhom’ f’dawn il-versi huma l-Lhud li emmnu.

Punti li wiehed għandu jinnota:

Din is-sezzjoni ta’ Skrittura hija tabilhaqq daqqa kbira għall-Premillenjalisti. Ghax jekk “il-wegħda ta’ l-art” lil Abraham u d-dixxendenti tiegħu qatt ma kienet imwettqa, allura art bħal din mhix imwiegħda lil-Lhud li ma jemmnu (ghax Alla qaċċathom, huma ma jaqsmux aktar fil-għerq għani!) imma pjuttost lil-Lhud li jemmnu **u** Ġentili, jiġifieri, il-Knisja! Kif jista’ Alla jcaħhad l-art lill-Ġentili wkoll li jemmnu, meta huma ġew *imlaqqma magħhom* u attwalment jaqsmu mal-Lhud li jemmnu l-wegħdiet ta’ Alla??? Ċertament Alla wettaq il-wegħda Tiegħu ta’ l-art lin-nazzjon ta’ Izrael. Imma dan li għadna kif rajna juri kemm il-Premillenjalizmu huwa kuntrarju għall-Iskrittura Mqaddsa u mhuwiex hlief tagħlim ispirat minn Satana!



**Rumani 11:18 – “La tiftaharx minn fuq il-frieghi. Imma jekk tiftahar, kun af mhux int li tarfa’ l-gherq, imma l-gherq lilek.”**

“**La tiftaharx**” – ‘tkunx imkabbar fuq’; ‘thallix lilek innfisek thossok superjuri ghal dawk il-frieghi ta’ qabel.’ Din hija twissija lil dawk fost il-Ġentili li kienu mlaqqma fis-sigra taż-żebbuġg mhux selvaġġa biex ma jiftahrux kontra l-frieghi naturali, il-Lhud, li kienu ġew imqacċtin. Id-dmir kollu tagħhom kien li jitgħallmu dak li Alla jgħidilhom biex jagħmlu u jagħmluh fl-ispiritu li jhallu l-fiduċja tagħhom f’idejn Alla, jagħmlu fil-mod li Hu jordna.

L-emmiena Ġentili m’għandhomx iċedu għat-tentazzjoni biex iharsu ’l isfel fuq il-Lhud li kienu mqacċtin. Kieku mhux għall-grazzja ta’ Alla li laqqmithom, li dahhlithom, huma kienu jibqgħu mitlufa. Huma ma kinux moralment superjuri għar-razza Lhudija.

“**kun af**” – halli din il-konsiderazzjoni tumiljak.”

Hafna mil-Lhud kienu jaraw lilhom infushom indispensabbli, kienu jahsbu li ‘Alla għandu tassew ikun grat għalihom’ (Luqa 18:9-14) u huma sabu lilhom infushom imqacċtin!

**Rumani 11:19 – “Int tghid imbagħad: Inqatghu l-frieghi, biex nitlaqqam jien.”**

“**Int tghid imbagħad**” – Il-Ġentili pruzuntuzi jippersistu. ‘Mhux ma’ l-gherq li jiena nqabbel lili nnifsi, imma l-frieghi kienu mqacċtin...dan ċertament jinvolvi xi superjorità fija.’

Dan kien intqal bhala twissija kontra sentiment ta’ tiffir u kburiya li l-Ġentili kien jista’ jkollhom kontra l-Lhud. Huwa possibbli li huma jgħidu lil-Lhud: “Intom urejtu lilkom infuskom li m’intomx denji, għalhekk ahna nqacċtu, waqt li ahna wrejna lilna nfusna bhala denji u konnha mlaqqma fil-favur ta’ Alla.”

**Rumani 11:20 – “Tajjed; minhabba n-nuqqas tat-twemmin taghhom inqatghu, u int bqajt iżzomm bil-fidi tieghek. La titkabbarx, imma ibza’.”**

“**Tajjed**” – Tajjed wisq. Xi whud mill-frieghi naturali kienu mqaçctin. Imma dan ma kienx xi haġa ta’ superjorità kontra l-inferjorità. (Qieghed tara, dan hu sewwasew l-istess żball li hafna nies Lhud ghamlu, jiġifieri, ahna superjuri għal dawk ir-razez li mhumiex Lhud.

“**minhabba n-nuqqas tat-twemmin taghhom inqatghu**” – Huma ma nqatghux għaliex Alla kien bla fidi, imma għaliex huma ma kellhomx fidi. Alla qatt ma wiegħed li jsalva persuna li tippersisti fin-nuqqas ta’ twemmin (Rumani 1:17). L-unika kawża li l-Lhud kienu mqaçctin kienet *in-nuqqas taghhom ta’ twemmin fi Kristu*.

“**U int bqajt iżzomm bil-fidi tieghek**” – ‘Int obligat għall-fidi tieghek għall-pożizzjoni tieghek,’ ‘int tieqaf biss permezz tal-fidi tieghek,’ ‘bil-fidi int iżzomm postok.’

‘Għaliex huma kienu mqaçctin? Minhabba n-nuqqas tat-twemmin. U jekk spirtu ta’ kburiġa jmessi lit-tilqima l-ġdida —il-Ġentili (li jemmu)...li tinsa d-dipendenza tagħha (it-tilqima) fuq il-grazzja divina u tibdel il-fidi f’Alla għall-konfidenza fiha nfisha, hija ssofri l-istess destin bħall-frieghi l-qodma. L-unika bażi għall-açcettazzjoni tal-Ġentili kienet il-fidi taghhom fi Kristu.

Ma hemm xejn fil-ġisem tal-Ġentili jew fil-personalitá taghhom li huwa l-baži ta’ l-açcettazzjoni taghhom ta’ Alla. Il-Lhud tilfu l-barkiet minhabba l-arroganza u s-supervja taghhom. Il-Ġentili jistgħu jagħmlu l-istess. Il-fidi hija xi haġa li kulhadd jista’ jkollu. Kulhadd huwa iġġustifikat bil-fidi u ma hemm l-ebda mod ieħor li xi hadd jista’ jkun iġġustifikat bih (Rumani 5:1-2; 2 Korintin 1:24). Il-Ġentili m’għandhom ebda monopolju fuqha. Kun riverenti imma mhux arroganti.

**“La titkabbarx”** – mill-Grieg, *hupselophroneo*; li tahseb kbir, jġigifieri, arroganti – kun ta’ prinċipji morali sodi. Ieqaf milli tkompli tahseb bis-supervja.

Kif insibu f’haġna postijiet fil-Bibbja, ahna nsibu lis-supervja u li wieħed ikun jistrieħ fuqu nnifsu spiss jiffurmaw l-għerq tad-dnub u nuqqas ta’ twemmin (Rumani 1:22). (Ara speċjalment il-ktieb ta’ Proverbji – 16:18; 17:19; 29:23). Li kieku biss il-premillenjalisti u dawk kollha li jaħsbu bħalhom jaqraw dan il-kliem u japplikawh f’haġġithom u jwarrbu t-tagħlim żbaljat tagħhom fil-ġenb!

**“Imma ibza”** – u mhux kif jgħallmu xi reliġjużi li darba int salv dejjem salv! Pawlu jwissi b’mod l-akatar ċar: “...ahdmu s-salvazzjoni tagħkom stess bil-biża’ u t-treghid” (Filippin 2:12).

**Rumani 11:21 – “Għax jekk Alla ma helishiex lill-friegħi naturali, lanqas jehlisha lilek.”**

Dan konklussivament juri li l-Kristjani jistgħu jġibu ruħhom b’tali mod li jaqtgħu lilhom infuħom minn Alla.

L-argument hu qawwi. Il-Lhud kienu wisq aktar assigurati fis-saltna milli kienu l-Ġentili. Huma kienu, fil-lingwa tal-figuri, mhux artifiċjalment imlaqqmin, imma friegħi naturali...madankollu, ukoll dan ma żammx lil Alla milli jqaċċat lil dawk li ma emmnux.

Ikun proċess wisq inqas vjolenti li tneħhi l-friegħi selvaġġi taż-żebbuġa (friegħi imlaqqma fiha), milli jkun li tneħhi dawk li kienu oriġinarjament jappartjenu għas-sigra ikkultivata. Hija haġa ta’ l-għaġeb kif in-nies jippruvaw iduru mat-tagħlim li fih dan il-vers.

Jekk Alla ma helisiex lil ulied Abraham u Izakk u Ġakob, li Hu kien ihobb, hu ħsieb dwar il-fedeltà tiegħek, li ma jmurx iwarrab lilek ukoll. Alla mhux se jittollera n-nuqqas ta’ twemmin u fiduċja fik innifsek bħala Ġentili aktar milli ma ttollerax fil-Lhudi.

**Rumani 11:22** – “Ara, mela t-tjieba u l-qilla ta’ Alla: il-qilla fuq dawk li waqghu; iżda t-tjieba fuqek, jekk int tibqa’ fit-tjieba tieghu: inkella tkun maqtugh int ukoll.”

“Ara” – ‘zomm il-harsa tieghek’; ‘Ikkunsidra t-tnejn.’ Alla Hu maghruf ghal żewġ kwalitajiet li apparentament jidhru li huma kontradittorji. Wahda hija t-tjubija, hniena; u l-ohra hija qilli, hruxija.

“it-tjieba” – hlewwa, hniena.

“qilla” – mill-Grieg *apaotomia* – li jaqta’ barra, jġigifieri, severità, ahrax. ‘Dak li jaqta’ malajr.’ ‘Hruxija jew severità li taqta’ barra.’

“jekk int tibqa’ fit-tjieba tieghu” – Kif wiehed jibqa’ jew ikompli fit-tjieba ta’ Alla? Biċ-ċar, kompli emmen!

‘Fit-tjieba Tieghu u fil-qilla Tieghu Alla la huwa tirann u lanqas kapriċċjuż; il-wiri ta’ kull wahda, jġigifieri, sew it-tjieba u kemm il-qilla jiddependi fuq l-attitudni tal-bniedem lejn Alla.

Punti li wiehed għandu jinnota:

- A. L-obbligazzjoni li wiehed jibqa’ fil-favur ta’ Alla hija r-responsabbiltà ta’ l-individwu.
- B. Nies jispiċċaw maqtughin minn Alla u mitlufa, minhabba l-ebusija ta’ ras tagħhom stess.
- C. Dawn il-versi kienu miktuba lill-kongregazzjoni lokali. Qieghed Alla jgħidilhom, “tikkonfondux dwar dawk il-Kristjani li ma baqghux fidili, jiena xorta wahda se nsalvahom?” Huwa dak il-messaġġ? Hekk jgħallmu l-premillenjalisti! Jew, Alla qieghed jaqta’ linja u jwissina lkoll, li kull min jieqaf milli jkompli jafda Fija, ikun maqtugh, imqaċċat!

Fuq il-Lhud, li minkejja t-tjubija u l-hniena Tieghu lejhom, huma warrbuh u rifjutaw li jkomplu jafdaw Fih u jobduh,

Hu kien ahrax magħhom u kkundannahom. Hu qeridhom bhala poplu.

Imma fuq il-Ġentili, li ghalkemm missirijiethom kienu minghajr Alla, u minghajr tama fid-dinja, kienu emmnu fi Kristu, u Alla sawwab fuqhom it-tjubija u l-hniena tiegħu, jekk huma jkomplu fit-triq tal-fedeltà li fiha l-hniena ta' Alla kienet tinsab, imma jekk le, huma wkoll ikunu mqaçç-tin, u mbagħad il-korla Tiegħu taqa' fuqhom ukoll.

Dawn il-versi huma mmarkati bi twissijiet irripetuti u çari lill-Ġentili li emmnu, kontra li huma jaqgħu mill-istat ta' favur ma' Alla kif kienu waqgħu l-Lhud. U t-twissija hija l-istess xierqa u mehtieġa għalina li nemmnu llum!

**Rumani 11:23 – “U dawk ukoll, jekk ma jibqgħux ma jemmnux, ikunu mlaqqmin: ghax Alla jista' jlaqqamhom mill-ġdid.”**

“**dawk ukoll**” – jiġifieri, il-Lhud li ma jemmnux. Sakemm in-nies għandhom il-hajja, huma jistgħu jkunu salvati, dejjem jekk huma jwarrbu n-nuqqas ta' twemmin tagħhom. Waqt li Pawlu jwissi lill-Ġentili li jekk huma ma jkomplux fit-tjubija ta' Alla huma jkunu mqaççtin, huwa jzomm l-assigurazzjoni għal-Lhud li jekk huma jduru minn nuqqas tagħhom ta' twemmin li kien il-kawża li huma tqaççtu minn Alla, allura Alla jerga' jlaqqamhom.

*Nota: Alla qiegħed jistenna b'idejn miftuħa għal dawk kollha li jabbandunaw is-supervja u l-arroganza tagħhom u jaççettaw it-tagħlim ta' l-Evangēlju. Wiehed m'għandux jitfa' l-htija fuq Alla li nies (ukoll nies li inti thobb) jispiççaw mitlufa. Kull wiehed u wahda li qatt għexu għandhom fihom l-abbiltà biex jiġu għand Alla, jekk huma jgħazlu li jagħmlu dan.*

**Rumani 11:24 – “Għax jekk int kont maqtuġh miż-zebbuġa li min-natura hi selvaġġa, u kont imlaqqam**

**kontra n-natura f'żebbuġa tajba: kemm aktar u aktar dawn, li huma (l-frieghi) naturali, ikunu mlaqqmin fiż-żebbuġa tagħhom stess?"**

**“kontra n-natura”** – Il-ħaġa ta’ sorpriża mhix li Lhud jistgħu jingiebu lura fil-ġisem tal-veru poplu ta’ Alla; huma kellhom (f’dak iż-żmien) kull vantaġġ spiritwali u reliġjuż. Il-ħaġa stramba hija li l-Ġentili jistgħu jkunu salvati min-kejja l-wirt tagħhom ta’ panteizmu (qima lil hafna allat) u ateizmu u idolatrija...x’ inhu aktar naturali fuq il-parti ta’ Lhudi minn ritorn tiegħu għall-vera fidi ta’ missirijietu u l-aċċettar tal-Messija mbassar mill-profeti tiegħu?

Jekk il-Ġentili kienu maqtgħuha mis-siġra selvaġġa taż-żebbuġ (il-ġnus diżubbidjenti) u kienu mlaqqma fis-siġra t-tajba taż-żebbuġ, kemm aktar pjuttost għandhom dawn il-frieghi naturali jkunu mlaqqma lura fis-siġra tagħhom stess? [Jekk il-Lhud kellhom jibdli l-attitudni tagħhom lejn Alla u lejn Kristu, Alla jista’ konsistentament bil-prinċipji Tiegħu ta’ amministrazzjoni, jibdel l-attitudni Tiegħu lejhom u jlaqqamhom fil-favur Tiegħu mill-ġdid. Hu ma jridx li xi hadd jintilef, imma li lkoll jiġu għal l-għarfien tal-verità kif inhi fi Kristu u jkunu salvati. Għal dan l-iskop Hu laqqam is-siġra selvaġġa taż-żebbuġ fis-siġra t-tajba].

**Rumani 11:25 – “Għax ma rridx, huti, li ma tkunux tafu b’dan il-misteru, li ma tahsbux li intom għorrief fi ħsibijietkom; biċċa minn Izrael webbsu qalbhom, sama l-milja tal-Ġentili tidhol.”**

**“Għax ma rridx”...li ma tkunux tafu”** – Pawlu ried lis-semmiegħa li jkunu nfurmati (1 Korintin 10:1; 12:1; 2 Korintin 1:8; 1 Tessalonikin 4:13).

**“b’dan il-misteru”** – Misteru mhux fis-sens pagan ta’ dottrina eżoterika, sigrieta għal dawk tal-bidu, imma r-rieda irrivelata ta’ Alla issa magħmula magħrufa lil kulhadd (1 Korintin 2:1, 7; 4:1 li tinkludi l-Ġentili – Rumani 16:25; Kolossin 1:26;

Efesin 3:3-11). Sfortunatament, il-Premillenjalisti jaghtu tifsira żbalja-ta għal kollox ta' din il-kelma biex iwasslu t-tagħlim falz taġġ-hom dwar il-knisja.

Il-kelma “misteru” tinsab 29 darba fit-Testment il-Ġdid, il-biċ-ċa 'l kbira taġġ-ha tinsab fl-ittri ta' Pawlu, sitt darbiet f'Efesin. Huwa importanti, mela, li wiehed josserva kif din il-kelma hija wżata, speċjalment minn Pawlu. Pawlu jitkellem dwar bosta misteri: “il-misteru ta' Alla u tal-Missier u ta' Kristu” (Kolossin 2:2) jiġifieri, li titgħallem dwar Kristu huwa li titgħallem il-misteru ta' Alla; “il-misteru ta' l-evangelju” (Efesin 6:19), jiġi-fieri, li l-Ġentili għandhom sehem mill-wegħda fi Kristu Ġesù, permezz ta' l-Evangelju (Efesin 3:1-7) ; “il-misteru tar-rieda tiegħu” (Efesin 1:9), jiġifieri, “il-misteru ta' l-Evangelju” li kien magħmul magħruf permezz tal-knisja (3:10); “il-misteru tal-fidi” (1 Timotju 3:9), jiġifieri, dawk il-veritatijiet li jistgħu jkunu magħrufa biss lill-bniedem permezz ta' rivelazzjonijiet diretti, veritajiet li ma jistgħux ikunu milhuqa b'xi proċess ta' raġunar minn osservazzjoni naturali; “il-misteru tat-tjieba” (1 Timotju 3:16), jiġifieri, “rivelazzjoni tal-verità oriġinarjament mohbija mill-ġharfien tal-bniedem, il-Kelma, li saret bniedem, hija għall-bnedmin is-sors tat-tjubija; “il-misteru tal-ħażen” (2 Tessalonikin 2:7), jiġifieri, dan mhuwiex miftuħ fix-xogħol tiegħu, ma jidherx, u huwa ta' l-ispiritu li jwarrab il-liġi ta' Alla.

Dawn is-siltiet (u oħrajn) juru illi li tiddesrivi persuna jew suġġet bħala “misteru”, mhux neċessarjament jimplika li dawk mhumiex magħrufa għal kollox. Jista' jkun magħruf u madankollu għadu misteru għaliex ma jkunx magħruf għal kollox. Alla kien magħruf f'Israël madankollu Pawlu jitkellem dwar “il-misteru ta' Alla.” Kristu kien Alla “muri fil-ġisem.” Hu kien fuq l-art u l-fatti tal-hajja Tiegħu fuq l-art kienu magħrufa sew-wa. Madankollu, Pawlu jitkellem dwar “il-misteru ta' Kristu.” Speċjalment ta' min jinnotah huwa dak li naqraw fl-1 Timotju 3:16 fejn Pawlu jitkellem dwar “il-misteru tat-tjieba” u mbaġġ-ad jirriferrixxi għall-ġrajjet fil-hajja ta' Kristu fuq l-

art li kienu maghrufa minn u rawhomn il-Kristjani li kienu fi Kristu qabel. Konsegwentament skond Pawlu, b'ispirazzjoni, misteru jista' jkun verità li wiehed li jemmen biss jista' jifhimha jew tkun verità li tkun maghrufa biss parti minnha, imma mhux necessar-jament xi haġa ġdida għal kollox jew mhux maghrufa għal kollox.

“Dan il-misteru” huwa msemmi f'dan il-vers, jiġifieri, li biċċa minn Izrael webbsu qalbhom. Misteru ma jibqax aktar misteru wara li dan ikun spjegat minn bniedem ispirat. Kien misteru, jew sigriet, li l-ebusija kienet ġiet fuq parti mil-Lhud sakemm l-Evangjelju kien ippridkat għal kollox lill-Ġentili.

**“li ma tahsbux li intom għorrief fi hsibijietkom”** – ‘fl-istima tagħkom infuskom’ – li nzommkom milli tahsbu tajjeb wisq dwarkom infuskom.’

‘Pawlu jrid li jevita l-arroganza. Hu ma jridhomx li jhossuhom superjuri għalhekk iridhom jifhmu x'kien qiegħed jagħmel Alla b'Izrael.

Pawlu kien qiegħed jgħaddi hin mhux hazin fuq dan il-punt, jittama li l-Kristjani Ġentili jkunu jistgħu jevitaw l-iżball li l-poplu Lhudi kien għamel, jiġifieri, li huma l-Lhud kienu jaħsbu li l-pożizzjoni tagħhom ma' Alla kienet ibbazata fuq wirja morali jew xi superjorità li wirtuha, bhala razza.

**“biċċa minn Izrael webbsu qalbhom”** – dan jaqbel ma' Rumani 11:7-10. Mhux kull Lhudi kellu qalbu mwebbsa (‘biċċa minn’), dawk biss li ma emmnu, stinati, sezzjoni ta' Izrael li kienu jafdaw fihom infushom li rriġettaw l-offerta ta' Alla tas-salvazzjoni fl-Evangjelju. Ftakar: li dan ma kienx twebbis tal-qalb kontra r-rieda jew l-ghazla tagħhom. Huma kienu qatgħu barra lilhom infushom (Rumani 11:20).

**“sama l-milja tal-Ġentili tidhol”** – sama l-milja tal-Ġentili tkun dahlet.

Punti li wiehed għandu jinnota:



- A. It-tifsira tal-kelma ‘sama.’ Xi kultant din ghandha l-idea ta’ dewmien u tmiem fiha. Izda, hemm waqtiet, meta l-kelma m’ghandix tifsira bhal din. Hemm waqtiet meta l-kelma ‘sama’ hija wzata u ebda bidla ta’ cirkustanza ma hija ssuġ-gerita meta l-ġrajja kkunsidrata tasal (Rumani 5:13; Rivel-azzjoni 2:25; Ġwanni 5:17; Rumani 8:22).
- B. It-tifsira tal-kelma ‘milja.’ Xi kummentaturi jemmnu li din tfisser ‘numru shih.’ Dawn jghidu li meta l-ahhar Ġentili f’dan in-numru ippredeterminat (jigifieri, in-numru specifi-kat ta’ Ġentili maghruf għal Alla) ikun ikkonvertit imba-ghad l-istat ta’ ebusija ta’ Izrael jispiċċa. U madankollu, kif diġa rajna, l-istess kelma eżatta hija wzata f’Rumani 11:12, minghajr xi suġġeriment ta’ numru!
- C. F’Rumani 11:12, ‘milja’ hija mpogġija f’kuntrast ma’ ‘waqgħa/nuqqas/telfa.’ Jidher li ‘milja’ titkellem aktar dwar *stat ta’ barka*, milli numru shih ta’ nies.
- D. Xi whud iharsu lejn Rumani 11:25 bhala li huwa profezija għall-ġrajjet fil-futur. L-Iskrittura ma taqbilx ma’ dan! L-appostlu Pawlu diġa kien qal f’dan il-kapitlu l-istess verità f’lingwa differenti. Pawlu diġa kien qal li parti li webbsu qalbhom kienet diġa saret (Rumani 11:7-10). Pawlu diġa qal li “ebusija” bhal din fethet il-bieb għall-predikar lill-Ġentili, li rrizulta f’li l-Ġentili jkunu salvi, u jiksbu l-barkiet ta’ Alla (Rumani 11:11-12).
- E. *“Sama l-milja tal-Ġentili tidhol.”*  
*Għalhekk ‘il-milja tal-Ġentili kienet dahlet,’ Pawlu sempli-ċiment kien qieghed itenni mill-ġdid il-verità li tinsab f’Ru-mani 11:11-12. Stinazzjoni tal-Lhud u nuqqas ta’ twenmin fethu l-bieb għas-salvazzjoni (il-milja tal-barkiet ta’ Alla) lill-Ġentili.*
- F. U t-tifsira tal-kelma ‘sama’? Tissuġġerixxi din ‘waqfa’ misterjuża u mirakoluża għall-ebusija imponuta minn Alla? Ċertament li Le! Ghax ‘l-ebusija’ kienet ‘imponuta mil-Lhud infushom’ (Matthew 13:15; Atti 7:51). L-uniku

mod li din l-ebusija tista' titwaqqaf kien ghal dawk il-Lhud li ma ridux jemmnu li jwarrbu n-nuqqas ta' twemmin tagħhom. Dik hija haġa ta' rieda hielsa.

- G. Il-wasla “tal-milja” m’ghandha x’taqsam xejn ma xi dhul fil-futur tal-Ġentili jew ma’ xi numru iehor magħiku jew speċjali ta’ nies. Il-kelma “milja,” nerga’ nirripeti, ma tirri-ferixxi xejn hawn (l-istess ukoll f’vers 12) ghal numru. Din sempliciment tfisser “sakemm il-predikaturi ta’ l-Evangēlju daru għall-Ġentili u s-salvazzjoni tal-Ġentili saret fatt.” “Il-milja” tal-Ġentili, mela, kienet diġa fatt storiku fiż-żmien li Pawlu kiteb.

Il-problema reali f’li tagħmel Rumani 11:25 profezija mhabbra minn qabel hija: Ghal elfejn sena l-maġġuranza l-kbira ta’ Lhud irriġettaw l-Evangēlju. Imma xi nies jghidulna, iva, imma Alla xi darba sejjer jikkonverti generazzjoni shiħa ta’ Lhud. Tajjeb, imma xi nghidu dwar dawk il-miljuni kollha ta’ Lhud mitlufa matul l-aħħar elfejn sena??? Kif jghinhom dan? U m’ghandniex ninsew li “*Alla ma jħares lejn wiċċ hadd!*” (Atti 10:34; Rumani 2:11; Galatin 2:6; Efesin 6:9; Kolossin 3:25; 1 Pietru 1:17).

**Rumani 11:26 – “U hekk Izrael kollu jkun salvat: bħalma hu miktub: Minn Sijon johroġ il-Feddej, u jwarrab il-ħażen minn Ġakobb.”**

“U Hekk” – “Hekk” hija avverbju ta’ manjiera; din hija hawn traduzzjoni ta’ kelma Griega (*houtos*), li tfisser, “f’dan il-mod jew manjiera, hekk, taħt dawn iċ-ċirkustanzi, b’dan il-metodu.”

Premillenjalisti moderni jghidu, b’mod l-aktar żbaljat, li se jkun hemm konverżjoni tal-massa tan-nazzjon ta’ Izrael fiż-żmien tar-ritorn ta’ Kristu, fit-Tieni Miġja tiegħu. Huwa maħsub, minn xi wħud li dan kien it-twaqqif ta’ Izrael bħala nazzjon indipendenti fl-1948. Wiehed mit-testi appllikati biex

jappoġġja din il-prepożizzjoni huwa Rumani 11:26. “...*U hekk Iżrael kollu jkun salvat...*” Xi tfisser din il-klawsola?

L-ewwel, ahna ghandna niddeterminaw kif it-terminu “Iżrael” huwa wżat? Qieghed Pawlu jitkellem dwar Iżrael nazzjonali, jew dwar Iżrael spiritwali (il-knisja—Galatin 6:16)? Il-kuntest jindika li Pawlu qieghed jiddiskuti Iżrael *nazzjonali*. F’Rumani kapitli disgha sa hdax, il-kelma “Iżrael” tinsab hdax-il darba. F’kull każ din tirriferixxi ghal-Lhud; ma hemm ebda raġuni li wiehed jitbieghed minn dik it-tifsira hawn.

It-tieni, is-silta xorta ghad mhix tafferma konverżjoni tal-massa ghal Iżrael nazzjonali. Pawlu, b’ispirazzjoni mill-Ispirtu s-Santu, ma jghidx: “u *mbaġhad* Iżrael kollu jkun salvat.” L-avverbju “hekk” (*houstos*) ifisser “f’dan il-mod, b’dan il-metodu” ghandu Iżrael kollu jkun salvat (li jagħzel biex isalva).

Xi traduzzjonijiet tal-Bibbja ghandhom dan il-vers tradott żbaljat u b’hekk inganna hafna f’li jaċċettaw it-tagħlim falz tal-premillenjalisti. Sew dawk bl-Ingliż (bhall-Verżjoni ta’ Knox fejn tghid: “*then the whole of Israel ...*”) u kemm dawk bil-Malti, (bhall-Verżjonijiet ta’ l-Għaqda Biblika Maltija, 1975 u 1977, fejn jghidu, “*Imbaġhad* Iżrael kollu jkun salvat”, insibu dan l-iżball. Imma fil-verżjoni ta’ l-1996, ta’ l-Għaqda Biblika Maltija dan l-iżball kien irrangat fejn dan il-vers jinqara hekk: “*U hekk* Iżrael kollu jkun salv...” Sfortunatament, hafna ghadhom jagħtu l-interpretazzjoni l-hażina ta’ dan il-vers billi ghadhom isostnu dak li jintqal fil-verżjonijiet żbaljati li jiena semmejt u b’hekk huma jghallmu tagħlim li l-Ispirtu s-Santu mhux qieghed ighallem fil-Kelma Tieghu! Huma jippreferu li jaċċettaw it-tagħlim falz ta’ Satana milli jaċċettaw it-tagħlim ta’ l-Ispirtu s-Santu!

Pawlu diga kien qalilna “kif,” wiehed jista’ jsalva, jiġifieri, bil-fidi (Rumani 1:16; 11:13). Li tghid li Alla sejjer, f’xi żmien fil-futur jinterponi (jindahal) u jsalva lil kull Lhudi ta’ ġenerazzjoni fil-futur (kontra r-rieda tagħhom), ikun li tagħmel vjolenza lil l-Evangeliġu nnifsu li ppriedka Pawlu. Dan jagħmel vjolenza

lill-premessa prinċipali tal-Ktieb lir-Rumani (Rumani 1:16). L-appostli għallmu li sew il-Lhud u kemm il-Ġentili huma salvi eżattament bl-istess mod (Atti 15:9, 11).

“Jekk il-Lhud iduru għal Kristu fil-fidi huma jkunu salvati (Rumani 11:23). *F’dan il-mod* (Rumani 11:26) kull wiehed “Iżraeli” jkun salvat skond il-profezija ta’ Isaija 59. Biex b’hekk intom Ġentili tkunu assigurati li Alla kien fidil lejn kulhadd. Hu ma warrab lanqas wiehed biss min-nies (reali) Tiegħu biex idahħal lilkom.

Pawlu qiegħed ighid hekk: “*U hekk, f’dan il-mod, b’dan il-metodu li għadni kif semmejt fil-kapitli ta’ qabel, jġigiferi, fuq il-kondizzjoni li jkollhom il-fidi, Iżrael kollu jkun salvat.*” Is-salvazzjoni hija biss għal dawk li jkollhom il-fidi, li jilqgħu l-kondizzjonijiet, u li jagħzlu huma li jidhlu gēwwa bil-volonta tagħhom infushom!

“*U hekk Iżrael kollu jkun salvat*” mhuwiex xi stqarrija li qed tbassar li xi “numru” ta’ Lhud sejjer xi darba jkun salvat, lanqas lis-salvazzjoni ta’ xi hadd sejra tkun b’xi pjan barra minn dak li taċċetta l-kondizzjonijiet ta’ l-Evangēlju. Kull ma wiehed għan-du jagħmel huwa, mhux iħares lejn it-tagħlim falz tal-Premille-njalisti, imma jkompli jaqra dan il-kapitlu (Rumani 11) u jaqra vers 31 fejn l-Ispirtu s-Santu, li kien jaf sewwa x’tagħlim falz kien se jinghad dwar vers 26, jghidilna dwar Iżrael skond il-ġisem f’kuntrast għall-Ġentili, permezz ta’ Pawlu, li huma (il-Lhud) ukoll “*jistgħu*” jkollhom il-ħniena. Hawn ukoll, sfortuna-tament, it-traduzzjonijiet kollha tal-Malti jhallu din il-kelma barra (*jistgħu*) li fiha tifsira ta’ importanza kbira għas-suġġett tagħna. Din tfigħer li l-ħniena hija miftuha għalihom, hija poss-ibbli għalihom, u, skond għall-vers 23, din hija ikkondizzjonata fuq li huma jkollhom il-fidi. Vers 26, għalhekk, sempliċiment jiddikjara “l-mod”, il-manjiera jew il-metodu li bih Iżrael kollu, li jekk iridu jistgħu jsalvaw bih, għandhom ikunu salvi bih. Vers 26 mhuwiex xi stqarrija li qed tbassar jew tipprofetizza li xi haġa sejra tiġri fil-futur; dan sempliċiment qiegħed jghid jew jiddikjara u jenfasizza li l-

ġustifikazzjoni hija bil-fidi, li hija t-tema ta' l-ittra lill-Kristjani Rumani. Jekk ahna nżommu dan il-prinċipju ċar u l-hin kollu f'moħħna, is-silta mhix tabilhaqq daqshekk diffikultuża biex ninterpretawha.

U xi ngħidu dwar dawk 'il-Lhud' li jirrifjutaw li jemmnu? Bin-nuqqas ta' twemmin tagħhom huma juru li ma jappartjenux fil-grupp ta' nies magħruf bhala 'l-poplu ta' Alla' (Rumani 2:28-29; Rivelazzjoni 3:9).

**“bħalma hu miktub”** – Isaija 59:20-21.

Hawn għandna prova ohra li din is-sezzjoni m'għandniex inharsu lejha bhala profezija għall-futur, ta' xi haġa li se tigri fil-futur, qrib it-tmiem taż-żmien.

**“Minn Sijon johroġ il-Feddej”** – L-ispirazzjoni ma tghidx “mis-smewwiet” johroġ il-Feddej imma tikkwota Isaija 59:20. Tassew li l-Ispirtu s-Santu kien jaf x'taġħlim falz kien se jkun mgħallem dwar Rumani 11 u għalhekk ta kull prova biex wiehed ikun jista' jikkumbatti dak it-tagħlim falz! Hi x'inhil-konverzjoni li jesperjenza Izrael, din tkun f'konnessjoni mal-miġja *inizjali* ('johroġ minn Sijon' *l-ewwel* miġja ta' Kristu) u mhux mat-tieni miġja Tiegħu ('johroġ mis-smewwiet'). Kieku Kristu antiċipa konverzjoni nazzjonali ta' Izrael, kieku kien jagħti xi hjiel ta' haġa bhā din. Izda hu QATT MA GHAMLU DAN; għall-kuntrarju, Ġesù ta' spiss wera n-nazzjon Lhudi fid-dawl negattiv hafna (ara Matthew 3:10; 21:19, 43; 22:1-8; 23: 38).

**“u jwarrab il-hażen minn Ġakobb”** – Il-Premillenjalisti jar-gumentaw li din is-silta tapplika għall-konverzjoni futura tal-Lhud. U madankollu, l-appostlu Pietru juża kwazi l-istess lingwa eżatt meta ppriedka lil-Lhud elfejn sena ilu (Atti 3:36 – “*Għalikom l-ewwel Alla qajjem il-Qaddej tiegħu u baġħtu biex iberikkom billi jdawwar lil kull wiched minnkommill-hażen tiegħu.*”). Alla kien qiegħed jipprova jwassal lil-Lhud biex iduru mill-hażen tagħhom elfejn sena ilu. “Ġakobb” ma tistax hawn tfisser id-dar skond il-ġisem ta' Izrael, imma l-

veru Izrael ta' Alla li jemmen fi Kristu. Minn dawn, Ġesù Kristu, il-Feddej, iwarrab il-ħażen (Rumani 2:28-29; 9:6-9; Galatin 3:28-29).

**Rumani 11:27 – “Għax din hi r-rabta tiegħi magħhom, meta nnehhi d-nubiethom.”**

Dan jinstema' wisq bħal Ġeremija 31:33. Il-Premillenjalisti jiċċdu li l-patt il-ġdid ta' Ġeremija 31:31-40 issa hu kurrenti. Imma l-Ispirtu s-Santu jehodha kontribom billi juri ċar ħafna fil-Bibbja li patt bħal dan kien jopera fl-ewwel seklu (Ara Lhud 8:6-10; 10:10). Ahna, bħala l-knisja ta' Kristu, ma' l-Ispirtu s-Santu naqblu u mhux mal-Premillenjalisti! Dan ir-riżultat, li dawk kollha li jaċċettaw lil Kristu jkunu meħlusa mid-dnub, huwa l-patt li Alla għamel magħhom, u dan il-patt huwa komp-lut magħhom meta Hu jnehhi d-dnubiet tagħhom.

Għal darb'ohra “kif ikun salvat Izrael?” Bil-fidi (Rumani 11: 23), billi jwarrbu l-ħażen (Rumani 11:26), billi jindmu (Rumani 2:4-5), u billi jiksbu l-maħfra ta' d-nubiethom (Rumani 11:27), li titlob il-magħmudija għall-maħfra tad-dnubiet (Atti 2:38). Kull wiehed mill-“poplu Tiegħu: fin-nazzjon Lhudi, ikun sal-vat, għaliex “il-poplu Tiegħu” huma dawk li jafdaw Fih, jiġi-fieri, dawk li jeżerċitaw fidi ubbidjenti f'Alla. Il-poplu Tiegħu jkunu dawk li jduru min-nuqqas ta' twemmin, mill-ħażen tagħ-hom, u joqghodu għall-kondizzjonijiet għall-maħfra.

**Rumani 11:28 – “Skond l-evanġelju, huma għedewwa, għall-ġid tagħkom: iżda skond il-għażla, huma maħbubin minħabba missirijethom.”**

**“Skond l-evanġelju”** – skond l-Evanġelju u mhux skond il-Premillenjalisti! Skond l-Evanġelju u mhux skond xi tagħlim iehor li jkun geġ mill-bnedmin!

**“huma”** – mhux il-Lhud kollha, imma l-Lhud biss li rrifjutaw li jemmu.

**“huma għedewwa”** – Meta hu jhares lejn l-Evangēlju, li huma warrbu, huma għedewwa, l-oġġetti ta’ l-ostilità Tieghu (ta’ Alla). Dawk kollha li ma jobdux l-Evangēlju jponggu lilhom in-fushom fil-pożizzjoni li jkunu għedewwa ta’ Alla (2 Tessa-lonikin 1:8-9; Atti 13:10).

**“għall-ġid tagħkom”** – Riġezzjoni Lhudija gābet biss il-messagg ta’ l-Evangēlju wisq aktar kmieni għall-Ġentili. Il-Ġentili għazlu ’l Kristu li l-Lhud kienu rriġettawh. Huma zam-mew favur u kontra l-Messija, għalhekk, f’ dak ir-rispett, huma “għedewwa.”

**“izda skond il-ghazla”** – ‘mill-ghazla ta’ Alla’; ‘imma fl-iskop ta’ għazla Tieghu Hu xorta jilqagħhom, minhabba missirijiethom.’

**“mahbubin minhabba missirijiethom”** – jġigifieri, il-missirijiet huma Abraham, Izakk u Ġakobb. Kull dixxendent ta’ Abraham kien werriet potenzjali għas-salvazzjoni, l-Evangēlju kien l-ewwel ippridkat lilhom. L-appostlu Pawlu jista’ qieghed iġhid hawn li Alla għadu jixtieq li dawk il-Lhud li ma jemmnux ikunu salvi (Rumani 10:1; 9:1-5).

**Rumani 11:29** – **“Għax id-doni u s-sejha ta’ Alla ma jittihdux lura.”**

**“Għax”** – tista’ tispjega kif il-Lhud li ma jemmnux għad jistgħu jkunu ittimbrati bhala ‘mahbubin.’ Alla għadu jzomm il-bieb miftuh biex huma jkunu salvi. Hu wegħdhom is-salvazzjo-ni fuq il-bazi tal-fidi, hafna minnhom irriġettawha, u madan-kollu, Alla għadu joffrilhom is-salvazzjoni (2 Pietru 3:9).

**“ma jittihdux lura”** – ‘irrivokabbli.’ ‘Alla mhumi iddispijant għad-doni Tieghu u għas-sejha tiegħu tal-Lhud (Rumani 9:4).’ Il-kmand biex tippriedka l-Evangēlju lill-ġnus kollha, inkluż lil-Lhud, ma kienx imraġġa’ lura (Mark 16:16). Alla li sejjaħ il-familja ta’ Abraham u sawwab fuqhom l-unur li jipprođu lill-Messija, qatt ma nidem minn sejha bħal din biex

inehhiha minnhom, b'inkejja d-dnubiet tagħhom ta' spiss u r-ribelljoni tagħhom kontrih. L-offerta Tieghu ghas-salvazzjoni (fuq it-termini Tieghu) ghadha hemm.

**Rumani 11:30 – “Għax bhalma fl-imghoddi intom ma kontux tobdu lil Alla, iżda issa ksibtu l-hniena minhabba d-dizubbidjenza tagħhom.”**

**“Għax bhalma fl-imghoddi”** – Dan jirriferrixxi għall-istat idolatru u ta' nuqqas ta' twemmin ta' qabel tal-Ġentili, u li l-Evangēlju kien ippridkat lilhom, u li Huma saru ubbidjenti għalih.

**“intom”** – jigi f'ieri, il-Ġentili li darba kienu dizubbidjenti (Efe-sin 2:1-3, 11-13; Kolossin 1:21; Titu 3:3; 1 Korintin 6:9-11). Sewwasew fil-hin li inti tahseb li ma tistax tinbidel, erga' aqra dawn l-Iskritturi. Għal dawk li jafdaw lil Alla, l-Evangēlju hu kapaci jibdel l-agħar każ” (1 Timotju 1:13-15).

**“ksibtu l-hniena minhabba d-dizubbidjenza tagħhom”** – Dizubbidjenza Lhudija kienet ta' benefiċċju għall-Ġentili, jigi-fieri, din gābet il-messaġġiera ta' l-Evangēlju għandhom. L-ilqugh tagħhom ta' l-Evangēlju, u b'hekk kisbu l-hniena, kien b'konsegwenza li l-Lhud irriġettaw l-Evangēlju

**Rumani 11:31 – “Hekk ukoll dawn issa kienu dizubbidjenti, biex permezz tal-hniena murija lilkom huma wkoll jiksbu l-hniena.”**

**“Hekk ukoll dawn issa kienu dizubbidjenti”** – Il-Lhud kienu dizubbidjenti lejn Alla f'li ma emmnux f'Ibnu. Qabel huma kienu ubbidjenti lejn Alla, u l-Ġentili kienu dizubbidjenti; imma issa l-każ huwa l-kontra.

**huma wkoll jiksbu l-hniena”** – Pawlu kien spjega l-psikoloġija ta' dan f'Rumani 11:13-14. Kif ir-rigezzjoni tal-Lhud ta' l-Evangēlju ikkawżat barka lill-Ġentili, hekk ukoll, minn naħa l-oħra, l-ilqugh tieghu mill-Ġentili għandu jikkawża barka lil-Lhud u jwassalhom biex jobduh. Għall-ewwel l-Evangēlju gie



mil-Lhud lill-Ġentili; issa ghandu jmur minghand il-Ġentili ghal-Lhud. B'hekk il-Lhud ghandhom jiksbu l-hniena permezz tal-hniena muriġa lill-Ġentili.

**Rumani 11:32 – “Għax Alla għalaqhom ilkoll fid-dizubbidjenza biex ikollu hniena ma’ kulhadd.”**

“**għalaqhom**” – mill-Grieg *sugkleio*; li taghlaq flimkien, jiġifieri, tinkludi jew (figurattivament) thaddan f'sottomissjoni komuni għal: - tikkonkludi, taghlaq ġewwa, issakkar.

Bi frażzjiet bħal dawn m'għandniex nifhmu li Alla jisforza lil xi hadd biex jidneb. F'kapitlu wiehed ahna nsibu li l-Ġentili kell-hom kull xorta ta' 'incentivi' biex ma jidinbux l-istess kif kien minnu dwar in-nazzjon Lhudi (Rumani 3:1-2; 9:1-5). Imma kulhadd dineb (Rumani 3:23) bl-għazla tagħhom stess, u Alla poġġihom kollha f'kategorija waħda (Lhud u Ġentili), jiġifieri, midinbin (Rumani 3:9) Għaliex? Biex forsi huma jersqu għall-indiema, biex Hu jkollu hniena fuqhom.

Alla għaddhom kollha bħala dizubbidjenti (Rumani 3:9). U għal din ir-raġuni Hu jordna lill-bnedmin kollha kullimkien biex jindmu (Atti 17:30-31).

Dan ifisser li huwa impossibbli għal xi persuna (Lhudija jew Ġentili) li timmerita s-salvazzjoni tagħha stess. Għalhekk ilkoll nehtieġu s-Salvatur u għalhekk l-Evangeliġu hu l-qawwa ta' Alla għas-salvazzjoni ta' daww kollha li jemmu (Rumani 1:16).

“**hniena ma’ kulhadd**” – Jiġifieri, fuq kulhadd mingħajr ebda distinzjoni pjuttost milli lkoll mingħajr eċċezzjoni. Sew il-Lhud u kemm il-Ġentili jehtieġu li jkunu salvati, u l-kondizzjoni biex tirċievi l-hniena ta' Alla hija l-istess **għat-tnejn**. Fidi ubbidjen-ti. Għalhekk l-appostlu Pawlu ta prova tal-premessa tiegħu f'Rumani 1:16 fejn qal, “Għax jiena ma nisthix mill-Evangeliġu ta' Kristu: għax hu l-qawwa ta' Alla għas-salvazzjoni *ta' kull min jemmen*; l-ewwel tal-Lhudi, u tal-Grieg ukoll.”

Alla għalaq lil dawk kollha fid-dizubbidjenza għal nuqqas ta' twemmin, biex b'hekk Hu jestendi t-termini tal-ħniena għal kulhadd. Ilkoll l-istess huma dipendenti fuq il-ħniena ta' Alla. Pawlu jgħid f'Galatin 3:22 , “Imma l-iskrittura għalqet kollox taht id-dnub, biex il-wegħda, bil-fidi f'Ġesù Kristu, tkun tista' tinghata lil dawk li jemmu.” Pawlu qiegħed ighid hawn li dawk li huma magħluqin fid-dizubbidjenza u taht id-dnub qatt ma jesperjenzaw il-benefiċċju tal-ħniena ta' Alla, u, konsegwe-ntament, jibqgħu fil-jasar għad-dnub *jekk huma ma jsirux emmiena fi Kristu*. Konsegwentament, sew jekk il-ħniena qatt attwalment tkun irrealizzata jew le jiddependi fuq fidi fi Kristu. B'dan, kulhadd jista' jirrealizza dan; mingħajru, hadd ma jista'.

#### 4. GHANJA TA' TIFHIR LIL ALLA – Rumani 11:33-36

**Rumani 11:33 – “O l-fond bla tarf ta' l-għana sew tal-għerf u kemm tal-għarfa ta' Alla! Kemm ma jistgħux jinkixfu l-ġudizzji tiegħu, u t-triqat tiegħu ma jistgħux jinstabu!”**

*Kif Pawlu issa jħares lura fuq l-aħħar hdax-il kapitlu, dwar it-temi li ddiskuta u kif Alla għab is-salvazzjoni sew għal-Lhud u kemm għall-Ġentili, u kif saħansitra t-twegibiet midinba tal-bnedmin Alla kien jista' jużahom biex iġib is-salvazzjoni għal l-oħrajn.*

Id-dossologija ta' versi 33 sa 36 mhux biss iddawwar kapitli 9 sa 11; din tikkonkludi l-argument kollu ta' kapitli wieħed sa hdax.

**“il-fond bla tarf”** – L-argument ta' Pawlu dwar it-tjubija ta' Alla hađu fil-gholi u issa fix-xifer ta' preċipizzju hekk kif jikkontempla l-għerf u l-għarfa ta' Alla, konxju għal kollox dwar in-nuqqas ta' abbiltà tiegħu li jara l-qiegh bil-qies tar-raġuni u l-kliem uman. Fis-sigrieti ta' Dak li Jista' Kollox hadd ma jista' jippenetra. Xi whud, għaliex jifhmu hażin dan il-kapitlu mill-ittra lir-Rumani, jgħidu, “allura Alla uża lill-poplu Lhudi biex jagħmel il-ħażen billi ma jobdix?” Le, Alla uża s-

*sitwazzjoni li l-poplu Lhudi dahal fiha ghaliex riedu huma.* U hawn Pawlu qieghed jghid li dak l-gherf infinit li rringa b'dan il-mod li l-kastig tal-Lhud ghan-nuqqas ta' twemmin taghhom kellu jiftah it-triq għall-Ġentili biex jemmnu fi Kristu u li l-ilqugh tal-Ġentili jkun mezz li jgib lura lil-Lhud għal Alla.

Figura universali għal dak li ma jitqies u li ma jistax ikun ikkal-kulat. Il-kastig tal-Lhud ghan-nuqqas ta' twemmin taghhom kellu jiftah it-triq għall-Ġentili biex jemmnu fi Kristu, u li l-ilqugh tal-Ġentili jkun il-mezz li jgib lura lil Izrael għand Alla.

**“ghana”** – Din tirriferixxi għal “l-ghana tat-tjubija u l-imhabba ta’ Alla.” (Rumani 2:4; 10:12; Efesin 2:4; Ġwanni 3:16).

**“sew tal-gherf u kemm tal-gharfa ta’ Alla”** – Ir-rizorsi ntell-ettwali huma miġjuba fil-beraħ li bihom Alla ordna, iddispona u ikkontrolla l-qawwiet kollha tad-dinja u ta’ l-istorja tal-bnie-dem bhallikieku jagħmilhom jaqdu l-imhabba Tiegħu. Id-dinja, bil-konflitti tar-razez, religjonijiet, passjonijiet u vizzijiet tagħha, tista’ tidher li hija qasam ta’ kaos; imma meta narawha fid-dawl ta’ Alla kif għamel Pawlu, ahna naraw is-sinjali ta’ l-għerf u l-gharfa, ta’ skop maħsub li jisboq il-hsieb tal-bniedem. Xi drabi, nies jakkużaw lil Alla għaliex huma ma jistgħux jifhmu, bil-moħħ finit taghhom, il-kobor bla qies ta’ Alla.

**“kemm ma jistgħux jinkixfu l-ġudizzji tiegħu”** – il-kelma ‘ġudizzji’ tirriferixxi sew għall-ġudizzji li jinvolvu kundanna u kemm għal dawk li jinvolvu s-salvazzjoni. Il-ġudizzji huma “d-decizjonijiet” ta’ Alla.

Dan jagħmel lil Alla li jagħti rieda hielsa perfetta lill-bniedem, u madankollu (jagħtih) li jkun jista’ jara minn qabel kull att Tiegħu Nnifsu, u jagħtih il-fakultà biex jgħaqqad jew idahħal lill-bnedmin ta’ rieda hielsa f’kumplikazzjonijiet bla tmiem soċjali, politiċi u kummerċjali, u madankollu jara minn qabel riżultati johorġu minn numru bla tarf ta’ agenziji hielsa flimkien, b’hekk jagħtih il-fakultà biex jagħraf l-effetti fuq il-

Ġentili miġjuba permezz tar-riġezzjoni tal-Lhud, u r-rizultati, dawk fil-qrib u fil-bogħod, imsawwra fuq il-Lhud permezz ta' l-aċċettar u r-riġezzjoni tal-Ġentili. Dawn huma kampjuni ta' l-gharfa ta' Alla murija f'Rumani. L-gherf ta' Alla jagħtih il-faklutà li jfassal l-ahjar skopijiet, u l-aktar rizultati mbierka u ta' hena, l-aktar tmiem perfett u sodisfaċenti, waqt li l-gharfa Tiegħu tagħtih il-faklutà li jagħżel l-ahjar mezz, japplika l-ahjar metodi jew proċeduri, ifassal l-ahjar pjani, jagħżel l-aktar strumenti perfetti, eċċ..., biex iwettaq dawk l-iskopijiet qaddisa u benevolenti.

**“it-triqat tiegħu ma jistgħux jinstabu”** – Xi whud mit-triqat ta' Alla Hu hallihom ċari ghalina, imma ohrajn ahna ma nistgħu qatt nifhmuhom! Mordekaj fehemu dan (Ester 4:14). Ahna nformati dwar il-karattru u n-natura ta' Alla, u l-prinċipji li fuq-hom Hu jiġġudika l-ġnus. Imma meta tasal għall-metodu pre-ċiz, li bih Alla kkawża nazzjon li jqum jew jaqa', (iddettalji, kull mossa u pass fil-pjan), ahna dlonk nitilfu t-triq. (Ara Dew-teronomju 29:29).

**Rumani 11:34 – “Għax min gharaf il-hsieb tal-Mulej? jew min qatt tah parir?”**

**“Għax”** – hawn hu għaliex it-toroq ta' Alla (il-metodi tiegħu f'li jwettaq il-pjani Tiegħu), huma hafna drabi impossibbli li wiehed isibhom. Ċertament li t-toroq u l-pjani ta' Alla hadd ma jista' jifhimhom kollha. Isaija qal: “Min wizen l-Ispirtu tal-Mulej, *jew min kien il-kunsillier li għallmu xi haga?*” (Isaija 40:13). L-istess hsieb jinsab fl-1 Korintin 2:16, fejn Pawlu jghid, “Għax min gharaf hsieb il-Mulej, biex ighallem lilu?...” Billi Alla m'għandu ebda kunsiller, hadd ma jista' jantiċipa l-mossi Tiegħu.

U madankollu, ahna qeghdin nghixu fi żmien fejn hafna nies qeghdin ipogġu lilhom infushom fil-pożizzjoni ta' kunsilliera ta' Alla. Kemm-il darba inti smajt nies ighidu, “Jiena naf x'tgħid il-Bibbja, imma jiena *nahseb* li Alla se jagħmel l-affarijiet mod differenti ... Jiena sempliciment *nahseb* li Alla huwa

aktar hanin minn hekk! Jiena *nahseb* li jekk Alla jrid jista' jagħ-mel hekk!" Ċertament li Alla jista' jagħmel kollox u dak kollu li Hu jrid li jagħmel! Imma, u hawn huwa l-iżball il-kbir ta' xi whud, li wkoll għalkemm il-Bibbja tgħid dak li Alla se jagħ-mel, dawn in-nies xorta jibqgħu jsostnu l-fehma żbaljata tagħ-hom bl-iskuża li jekk Alla jrid jista' jagħmel hekk! (eżempju ċar ta' dan huwa l-interpretazzjoni żbaljata ta' vers 26, "*U hekk* Izrael kollu jkun salvat" fejn jintqal li l-Lhud kollha jkunu salvati meta Kristu jerga' jiġi). Dawn huma sqarrijiet magħ-mula minn nies li (bla ma jintebħu) sqarrew il-pożizzjoni ta' kunsilliera personali ta' Alla. Ahna nehtieġu li nfakkru lin-nies li HADD ma jista' jaqra l-mohħ ta' Alla (1 Korintin 2:11) jew wisq inqas il-mohħ ta' bniedem iehor mortali. U l-hsibijiet kollha ta' Alla, li Alla jridna li jkollna, diġa kienu irriverlati fil-Bibbja (1 Korintin 2:9-13).

### **Rumani 11:35 – “Min qatt ta l-ewwel lilu, biex lilu jkun jisthoqqlu l-hlas?”**

Minn Ġob 41:11: “Jew min tani biex narga' nhallsu.” Il-verità fundamentali tar-religjon kif fehma l-appostlu Pawlu hija li L-INIZJATTIVA fir-religjon tappartjeni għal Alla.

B'xi mod xi nies jaħsbu li Alla Hu 'marbut' għal dak li jaħsbu n-nies. Iż-żminijiet inbidlu u għalhekk il-qies morali fil-Bibbja għandu jkun addattat għall-“bniedem modern” jgħidu huma! It-toroq ta' Alla, ir-rieda Tiegħu, tajjeb u hażin, kastig u salvazz-joni mhumiex u qatt ma kienu iddeterminati permezz ta' dak li 'hasbu' l-bnedmin. Nuqqas komuni tal-bnedmin f'kull żmien huwa t-twemmin sinċier tagħhom liż-żmien tagħhom stess jik-konstitwixxi sitwazzjoni kwalitattiva differenti mill-ohrajn koll-ha, b'hekk iġibu l-Kelma tal-Bibbja b'xi mod irrelevanti għali-hom. Il-bniedem dejjem baqa' l-istess. Matul is-sekli, ix-xhieda kollha ta' dawk li hallew il-messaġġ tal-Bibbja jsaltan b'mod hieles fil-hajja tagħhom turi xebħ ta' l-ghageb; dawn jillustraw dan tajjeb, minkejja l-bidliet ta' kondizzjonijiet kulturali, il-bniedem dejjem baqa' midneb fi

bzonn iddisprat għall-Kelma tal-hajja. Kemm nisimghu min jghid li illum ninsabu f'sitwazzjoni morali kerha hafna. Dan il-kliem jintqal mhux bi skop sincier imma biex japplikaw is-sitwazzjoni midinba tal-lum għat-tieni miġja l-Mulej. Dawn il-profeti u għalliema foloz moderni jippruvaw japplikaw dan bħala sinjal li Kristu wasal biex jerga' jiġi. Hafna nies sinciera, għaliex ma jkunux jafu sewwa dak li tassew tghid il-Kelma ta' Alla, jinqabdu f'dan it-tagħlim fatali u jaçcettawh b'għajnejhom magħluqa. Min jagħ-mel hekk ikun qieghed iqarraq u jidneb u għandu l-kundanna ta' Alla fuq rasu! Huwa tassew li l-moralità illum kważi giet fix-xejn, imma din is-sitwazzjoni ma naqrawx dwarha fl-antik Testment ukoll? Għaliex Alla baġhat id-dilluvju? (Ġenesi 6—8.) Għaliex Alla ħaraq il-bliet ta' Sodoma u Gomorra? (Ġenesi 18—19.) Mela ejjaw inhallu l-opinjoni u l-passjonijiet tagħ-na barra mill-Kelma ta' Alla u ma nhammguhiex bihom!

Għal dawk li jistqarru li huma m'għandhomx bzonn lil Alla u l-harsien u l-gwida tal-Kelma Tiegħu, ahna ngħidulhom, "Ippru-vali billi turini li inti tista' tghix hajja bla dnu!" U ahna nfakk-ruhom, "s'issa int inqast li tikkonvincini!"

**Rumani 11:36 – “Għax minnu, u bih, u għalih, huma l-hwejjeġ kollha: lilu l-glorja għal dejjem Amen.”**

Din l-ahħar stqarrija tikkonferma l-verità tad-dipendenza assoluta tal-bniedem fuq Alla.

**“Għax minnu”** – permezz ta', bħala dak li jmanti, priservatur, mexxej. Alla jzomm kollox flimkien (Kolossin 1:17; Lhud 1:3).

'Għax Minnu jiġi kollox; permezz Tiegħu jeżisti kollox; u Fih jispiçça kollox!'

**“u għalih”** – Dak kollu li jeżisti hu fi triqtu biex jagħti kont finali lil Alla, l-univers kollu sejjer fl-istess direzzjoni. Alla Hu l-ghan finali tar-realtà kollha (Filippin 2:10-11).

**“lilu l-glorja ghal dejjem”** – ‘Ghandu l-qawwa tal-“glorja kollha” li hemm. Mhux l-attribut huwa irriferut Ghalih imma l-għarfien, l-unur, u l-qima li tisthoqq lil Alla mill-bnedmin.’ Halli l-unur kollu, t-tiffhir kollu, jmorru lil Alla. Jekk ahna sejrin niftahru, mela halli niftahru f’Alla taghna!

### **GHELUQ:**

Ghandna ahna ntemtmu dwar it-tama taghna? Ghandna ahna nagħmlu apoloġija talli nispegaw il-hwejjeġ tal-Bibbja kif in-huma? Ghandna ahna nkunu intimidati f’silenzu minn filosofiji jew religjonijiet kuntrarji għall-Bibbja? Jiena mhiniex filosofu jew skular fil-qasam tar-religjon komparattiva imma jiena qrajt aktar minn bizzejjed biex inkun naf li l-fidi Kristjana ma tbatix xejn f’paragun ma’ kull haġa ta’ madwarha!

L-Ispirtu s-Santu jagħtina dawn it-twissijiet dwar il-profeti u għalliema foloz u t-tagħlim falz tagħhom:

**Kolossin 2:8** – “Qisu li hadd ma jassarkom b’filosofija u kliem qarrieq u fieragħ skond dak li hu ġej mill-bnedmin; skond il-principji tad-dinja u mhux ta’ Kristu.”

**Efsin 5:6** – “Thallu lil hadd iqarraq bikom bi kliem fieragħ, għaliex minhabba f’hekk tinzel il-korla t’Alla fuq dawk li ma jisimghux.”

**2 Tess. 2:3** - “Thallux ’il min iqarraq bikom, **b’ebda mod!**...”